

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
Pentru România 10 lei anual.

Abonamentele se fac la „Tipografia” Iosif Marschall, Sibiu

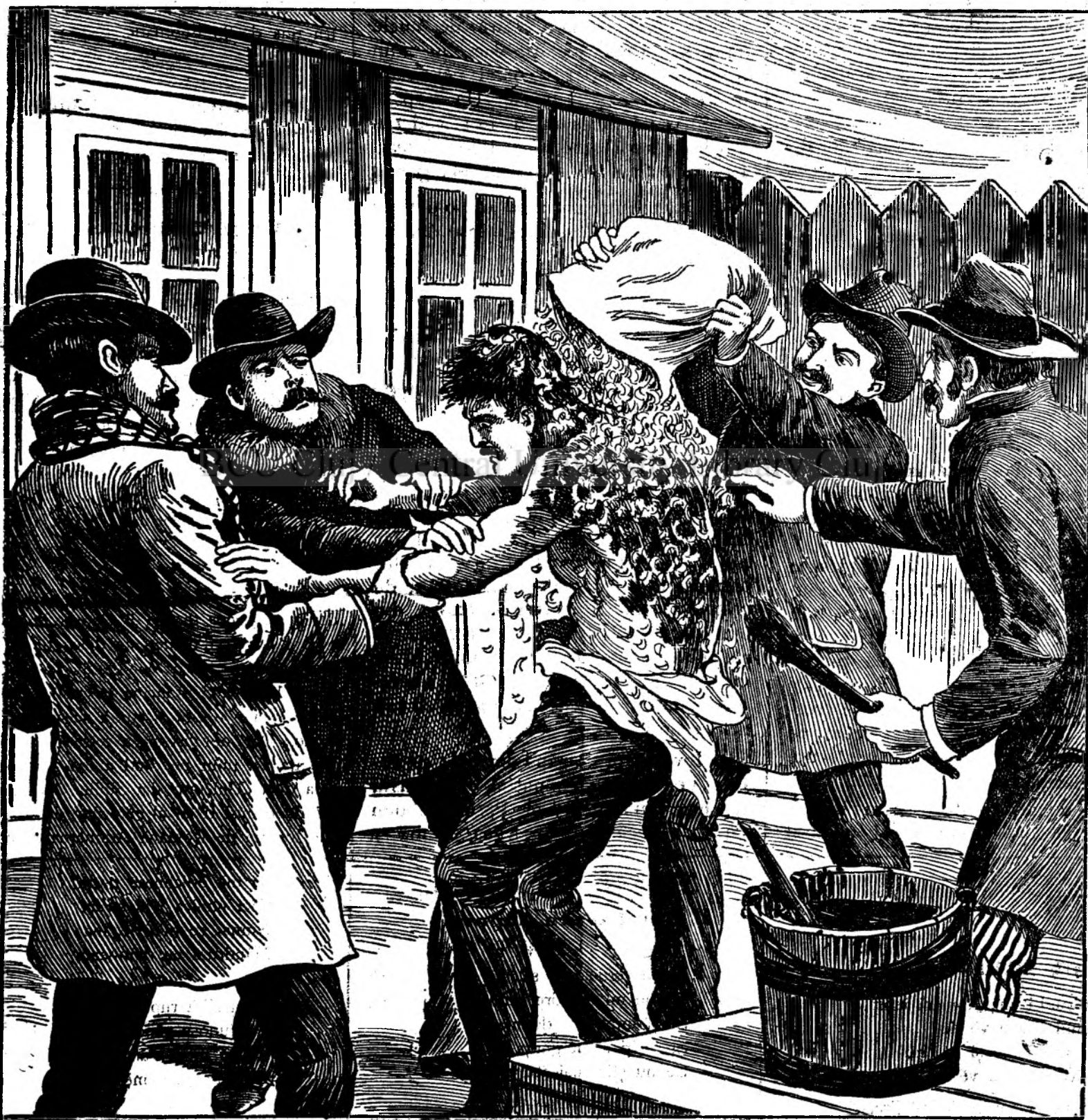
Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la biroul administrației, (strada Măcelarilor nr. 12).

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oară 12 bani, a treia-oară 10 bani.

Judecată de popor în America.



În America se întâmplă adese-ori că dacă vre-un om face vre-o crimă, vre-o tâlhărie mare sau are așa purtare, încât prin ea jignește pe cetățenii săi, aceștia îi fac singur judecata și îl pedepsesc. Un astfel de caz s'a întâmplat de curând.

În orașul Carleton din statul Illinois (America de mezzanocpte) s'a aflat de curând un medic (doctor) tânăr și foarte învățat, dar și foarte sărăcit. La oamenii săraci el nu mergea, decât

dacă îi plăteau banii înainte, iar pe cei bogați, când se bolnăveau, îi taca foarte tare. Cu toate acestea fiindcă era medic bun, era cercetat, deși era urgisit în întreg orașul pentru sărăceniia lui.

Ura aceea s'a isbușit zilele trecute în un mod ciudat. Medicul naibii a în duplecat pe fața unui cetățean să fugă cu el, iar după aceea s'a împăcat cu familia, promițând că se va cununa cu fata. El însă tot tâmânda, voind să puie

mâna pe zestrea fetei, fără de-a se cununa cu ea.

Atunci tatăl fetei perzându-și răbdarea, s'a dus, împreună cu mai mulți cetățeni acasă la doctorul, l-au desbrăcat, i-au uns spatele cu smoală, apoi l-au prăsarăat cu pene și în starea aceasta de ris l-au alungat cu huce de a lungul străzii.

Chipul nostru ne arată punerea în lucrare a judecării, cum în America adeseori s'i-o face poporul.

An-Nou fericit!

Dorește redacția „Foi Poporului” tuturor celorților și prietărilor foii.

În anul ce vine toate vresele să li-se împlinească și să le meargă toate în plin.

De preste săptămână.

În Sibiu s'a ținut Marți, în 10 l. c. conferența electorală a delegaților alegătorilor români. Ea întâiu a fost oprită, dar în urmă lăsată. S'a hotărât, ca și Români să ia parte la alegeri, puind candidați. (Activitate).

În România parlamentul a fost dizolvat și s'au scris noue alegeri.

Ministrul ungar a ficsat alegerile de deputați dietali pe zilelele 26 Ian. — 4 Febr. Noua dietă e convocată pe 15 Febr. c.

În decursul săptămânei Japonezii au luat în stăpânire forturile Port-Arthurului.

La Anul-nou.

Un nou an începem cu ziua de Sâmbătă, 1 Ianuarie v. anul 1905 dela Nașterea Mântuitorului. Ce ne va aduce el, mai mult bine sau mai mult rău, nu o putem ști, dar' atarnă și dela noi în parte. ca să căutăm a ajunge binele și a ne feri de rău.

Însă înainte de-a vorbi despre aceasta să facem o scurtă reprivire asupra anului trecut. Cum a fost el, bun sau mașter? A avut și bunătăți pentru noi, nu putem zice. Ici-colea pe terenul cultural-economic am făcut pași înainte, în urma cărora bine să răspândește. N'avem decât să trecem pe dinaintea ochilor nostri cele petrecute și vom vedea, că așa este.

Dar' de altă parte el ne-a hărăzit și rele. Drept moștenire el a lăsat

noului an încurcările și luptele politice din țeară și între altele proiectul școlar, ce va veni în desbatere în noua dietă.

Incurcările politice din țeară ne privesc acum mai mult, decât mai înainte, de oare-ce la nouele alegeri — după-cum vestim în alt loc — vor lua parte activă și Români, ear' proiectul școlar al guvernului asemenea ne interesează, căci e vorba de școalele noastre, de învățământul poporului nostru.

Anul vechiu apoi ne-a făcut și un rău pe terenul economic, ale cărui urmări le simțim și azi și le vom simți încă. E vorba de slaba roadă, ce a urmat după seceta îndelungată și istovitoare. Aceasta încă e o moștenire, tristă moștenire a anului vechiu.

În lumea mare, afară de unele lupte și întâmplări mai mici, în anii trecut s'a început războiul cel mare dintre Rusia și Japonia. Un capitol însemnat al acestuia a fost căderea Port-Arthurului, rămânând pentru anul 1905 continuarea luptei în Mangiuria.

Ce învățăm din acest războiu și ce din celelalte evenimente, atinse aci pe scurt?

Din războiu putem trage învățătura, că un popor, cum sunt Japonezii, cari s'au pus pe lucru serios, au muncit și muncesc fără preget și stau pe picioarele lor proprii, are viitor și poate răzbi cu popoare mai mari ca el.

Dar' afară de aceasta, celelalte rele, cari ne-au ajuns anul trecut, ce ne arată? Oare d. e. seceta și roada slabă, de care am fost bătuiți, nu e o pedeapsă a lui D zeu? Prea ne-am dat cu vieța luxoasă, cu birturile și alte petrecării și prea ne-am depărtat de cele d-zeești. Să ținem la aceste din urmă mai mult ca la cele dintâiu, să alungăm dela noi deșertăciunile și să mergem pe calea virtuții și a smereniei și atunci binecuvântarea lui D-zeu nu va lipsi.

Învățătura trăgând din cele petrecute peste an: să muncim, se urmăm tot mai mult căile d-zeești, să ne alipim cu tărie neclintită de legea, limba și

obiceiurile noastre, cari au fost scutul strămoșilor nostri; ele vor fi și scutul nostru, țaria noastră.

Cu aceste hotăriri, cu aceste propuse să intrăm în anul-nou.

Din România. Schimbându-se guvernul în România — cum am vestit în noul trecut — și ajungând la cârmă partidul conservator, corpurile legiuitoare române au fost dizolvate prin decret regal și s'a hotărât totodată termenul alegerilor. Aceste alegeri se vor face pentru deputați: Colegiul I. la 1 Februarie 1905; colegiul II la 3 Februarie; colegiul III. la 5 Februarie. — Pentru senatori: Colegiul I. 7 Februarie; colegiul II 9 Februarie. Colegiul universităților din București și Iași la 11 Februarie.

Adunările legiuitoare sunt convocate pentru ziua de 23 Februarie. c.

Parlamentul austriac, după-cum se vestește din Viena, să va întruni în 26 Ianuarie c. în sesiune regulată.

Alegerile dietale. Ministrul ungar de interne a ficsat termenul alegerilor pentru dietă pe zilele din 26 Ianuarie până în 4 Febr. c. Noua dietă a fost convocată de către Majestatea Sa pe 15 Febr. c.

Fiind astfel aproape termenul alegerilor s'au început în întreagă țara, prin cercurile de alegere, candidările, agitațiile și corțesirile. Partidul guvernamental și opoziția unită stau față în față foarte dușmănos; cu deosebire resboinică opoziția, și face mari agitații pentru a reuși cu candidații ei. Vor fi în multe părți lupte electorale foarte aprige.

Conferența electorală. În vederea alegerilor dietale dl. George Pop de Băsești a convocat conferența delegaților alegătorilor români la o conferență în Sibiu, pe Marți 10 l. c. Săptămâna trecută să știia, că conferența e oprită și știrea aceasta am dat-o și noi. Dar' opreliștea s'a retras și eșa conferența s'a ținut pe când a fost convocată, în sala dela „Unicum“ din Sibiu. Au luat parte 97 de trimiși de-ai alegătorilor din toate părțile locuite de Români. Adunarea a fost des-

FOITA.

La mulți ani...

La mulți ani, Români iubiți,
Bunul D-zeu vă fie
La mulți ani și fericiți,
Și vieța raiu vă fie.

La mulți ani cu 'ndestulare,
Deie Domnul să trăiți
Și de acuma în unire...
Unul cu altul să fiți!..

La mulți ani și cu noroc,
Frații mei... voi să trăiți
Vă rog însă, ca de foc...
De străini să vă feriți!..

La mulți ani surori și frați...
Vă mai zic odată eu:
Legea stântă v'o păstrați...
Căci cu noi e D-zeu!..

Maria din Câmpie.

Poesii populare.

Din Ususău (Lipova.)

Culese de G. Maroși, silv. abs.

Foaie verde măr sălcu
Spune-mi măndro când să viu,
Să-ți împlinesc dorința...
Și să-ți sărut gurița
Să nu știe măicăta.

Iubește măndro iubește
Dar' de urit te ferește,
Că 'ți-a negri inima
Și 'ți-a mânca vieța;
Mai iute decât moartea.

Trandafir cu flori puține
Când gândesc măndro la tine.
Plânge inimăta 'n mine.
Cum plânge băiatul mic.
Când maicăsa 'l-a stădit.

Măndruță floare de crin
Lasă-mă la tin' la sân.

Să mă odichnesc puțin.
Căci nimica n'oi strica
Numai ce m'oi legăna
Măndruță cu dumneata.

Frunzuliță ruptă 'n trei
Eu cunosc gându-'l măndrei,
Ea cu mine s'ar iubl...
Nu cutează a mă grăi

Frunzuliță de pe spin.
Măndră din satul vecin,
Mai fii-te de cuvânt...
Ori mă faci numai bolând,
Să umblu ca moara 'n vânt?

Măndruță floare din tēju
Cin' 'ți-a pus numele tău.
Par-c'o fost de gândul meu
Că 'ți-a dat nume Mărtuță...
Ca să-mi fi mie drăguță.

De-ar mai fi fete ca măndra,
N'ar lipsi să iese luna.

chisă de dl Pop de Băsești. După constituire s'a cetit raportul comitetului despre lucrarea lui din 1892 încoace, apoi s'a ales o comisie de 40 pentru esaminarea raportului și facerea propunerilor de lipsă. Comisia a raportat după prânz și a propus ca programul să se întregască, ear' ținuta Românilor să se schimbe din pasivitate, în activitate, adică să se aleagă și trimită și Români deputați în dietă. La propunere au vorbit câți-va din delegați, apoi făcându-se votarea, s'a primit propunerea comisiei, ca să se aleagă în cercuri deputați dietali. Pentru propunere au vot 72, împotriva ei 12. După aceea s'a ales un comitet electoral central de 16 membri, care a doua zi Mi rcuri a și designat candidați în 26 cercuri locuite de Români. Candidații se vor întâiși în cercuri încă înainte de alegeri.

La adunare a fost de tață și mult public și ea a decurs cu domnitate și serioșitate ținându-se vorbiri frumoase și înțelepte.

DIN LUME.

Din Rusia.

În Rusia mișcarea liberală, cu toate împotrivirea cercurilor oficioase, se susține. Sunt liberali și deregători înalți, deși mai puțini, între aceștia este și prințul Mirski, fost ministru de interne după Plehve. Zilele aceste el a abzis și în locul lui a fost numit Witte. Mulți sunt, cari profesesc catastrofe pentru Rusia, în urma împotrivirii Țarului reformelor mai mari liberale.

Deschiderea camerei franceze.

Marti, în 10 l. c. a fost deschisă noua cameră a Franciei. La alegerea de president al camerei republicanii au avut de candidat pe Brisson, care însă a căzut față de Doumer, radical. Alegerea lui Doumer poate avea urmări rele pentru ministerul Combes.

După capitulare.

Pe când în lumea mare în timpul din urmă s'au petrecut evenimente de puțină însemnătate, lumea e ocupată și acum cu capitulația Port-Arthurului. În zilele din urmă

Nici luna nici stelele
C'ar lumina fetele
Peste toate țările.

Mândra mea e frumoșea
Deși porcii fug de ea
Avuși și doi porci.
Muriră de spaima ei.

Din Slănnic.

Comunicate de Asifa.

Bată-mi-l-ar Dumnezeu
Drumul pe care merg eu,
Nu-i fântână, nici pârâu,
Să-mi potolesc dorul meu,
Dorul dela inimioară
Nu 'mi-l potolește o țeară
Numai badea într'o seară.

Bate vântul alinat
Eu cunosc că nu-i curat,
Că-i dela badiu minat,
Dintr'o grădină cu flori
Unde scrie un scriitor
Cu o mână el tot scrie

trupele rusești, împreună cu oficerii, au eșit din fortărețe, cari au fost luate în stăpânire de Japonezi.

Rușii din PortArthur.

Vinerea trecută au eșit din Port-Arthur cei din urmă Ruși sănătoși, rămânând acolo numai cei răniți. Numărul prizonierilor ruși este 24.494 de feciori și 878 oficeri. În spitale sânt vre-o 20 mii de răniți. Prizonierii merg cu trenul la Dalni și de aici vor fi transportați în Japonia. Ei sânt tractați foarte omenește de către Japonezi, Generalul Stössel se întoarce în Europa, împreună cu vre-o 80 de oficeri; ceialtați merg în Japonia.

Stössel și Nogi.

După subscrierea capitulației, Stössel și Nogi s'au întâlnit, însosiți de suite strălucite. La locul de întâlnire a sosit întâiu Stössel călare, fiind primit de oficerii japonezi. A sosit apoi și Nogi călare. Amândoi comandanții s'au salutat, apoi au descălecat și și-au dat mâna. După aceea au intrat în căsuța, în care s'a scris capitulația și aici au dejunat împreună. Stössel și-a exprimat lui Nogi regretele pentru pierderea celor doi fii ai săi, la ceea-ce Nogi au răspuns, că fii lui au căzut făcându-și datorința față de patrie.

Japonezii în Port-Arthur.

Intrarea Japonezilor în Port-Arthur a ținut trei zile. Ei s'au apucat să repareze întâriturile și vapoarele stricate. Nogi în o vorbire către oficerii a zis, că Port-Arthur va rămânea pentru totdeauna în stăpânirea Japonezilor, de oare ce jertfele aduse de ei sânt foarte mari.

Perderile Rușilor la Port-Arthur.

În Tokio se crede, că garnisoana rusească în Port-Arthur a fost la început de vre-o 40 mii de oameni. Din aceștia au căzut și s'au bolnăvit vre-o 10 mii. Unii susțiu, că pierderile Rușilor în morți, răniți și fugari se urcă la 25 mii.

Ce va urma?

Căderea Port-Arthurului este o simptoare lovitură pentru Rusia, și avantajiu și mare încurajare pentru Japonezi. O parte mare a oastei japoneze de la Port-Arthur fiind acum liberă, pleacă în curând în Mangiuria. Japonezii au și pornit tunurile lor grele spre riul Șaho. Cu aceste vor face mare stricăciune oastei rusești.

Unii din diplomați vorbesc, că după căderea Port-Arthurului poate să urmeze pacea.

Cn alta îmi face mie,
Să merg la canțalărie
Să mă 'nvăț și eu a scrie
Cu bădițu lângă mine.
Ziua-i soare, noaptea-i nor
Io'mi petrec lumea cu dor.
Ziua-i nor și noaptea-s stele
Io'mi petrec lumea cu jele.

Vremea.

În partea sudică a Europei vremea a fost uscată. În Franța și Rusia vremea s'a răcit și au bătut vânturi.

La noi ici-colea a nins puțin și au fost vânturi; temperatura s'a urcat puțin, muindu-se vremea.

Profețire: Să poate aștepta o mică scădere de căldură, ici-colea negură și — cu deosebire în părțile reseritene — puțină ninsoare.

Să zice, că împăratul Germaniei și presidentul Statelor-Unite din America s'ar fi îmbuiat ca mijlocitori de pace. Nu se știe însă întru cât e adevărată aceasta știre. Rușii nu se arată aplicați de pace până ce nu vor învinge în Mangiuria.

Vladivostok.

Foaia „Daily Mail“ e informată că între Genșan și Piôngiang sânt zilnice luptele. Pe aici este calea Japonezilor spre Vladivostok, al doilea port rusec în Asia, pe care Japonezii voiesc a-l ataca și cuceri.

Esplodarea unei bombe.

În Cifu (l. Port-Arthur) Japonezii au voit să deie o sərbare, dar' aceasta nu s'a ținut esplodând în Port-Arthur o mină, care a ucis 20 soldați.

Inceputul și dezvoltarea meseriilor și a negoțului în Seliște.

(Urmare).

Noi meseriașii și ceialtați tineri din Seliște, amintiți în numărul din urmă, dedați cu viața de oraș, am hotărât să introducem pe teren social obiceiurile orașanești, mai cu seamă la tinerime. Astfel am început cu jocurile. În anul 1877, în Dumineci și sərbători ne intruneam și subscriam câte 10—12 parchi de tineri și după-ce am învățat jocurile de salon Romana, Cadrilul, ș. a. am jucat în public mai întâiu la ziua de sfântul Gheorge 1877, la locul zis »La moara Greavului«, în un rondo de tufe, făcnd de noi. Am avut ca privitori public foarte mult din Seliște și jur. Inteligența și o parte din popor ne aplauda, unii din poporul de jos însă ne deaprobă, dar' noi am mai mers mai departe pe calea apucată.

Pentru ca să poată învăța jocurile, toți feciorii și fetele din comună până chiar și cei veniți dela oi, am tocmit o casă mare și spațioasă a lui Mieloș pielarul, unde Dumineca și sərbătoarea toată ziua ne petreceam învățând jocurile. Aici aveam prenumerate și »Gazeta Transilvaniei« și »Telegraful român« pe cari o parte din tineri le ceteau cu mare plăcere, care plăcere de cetit le au rămas până în ziua de azi.

Pe atunci era obiceiul ca din ziua de sfânta Mărie până la Crăciun feciorii și fetele în Dumineci și sərbători se adunau în șezători (erau cam 8—12 șezători în comună.) Aici s'a dat întreg tineretului ocasiunea cea mai bună de a învăța toate jocurile și deprinderi sociale, așa că în vre-o 2—3 ani ni-s'a dat cea mai bună ocasiune ca să putem infiltra în tineret alte obiceiuri, alte deprinderi, alte purtări în societate și alte maniere. Incepând cu anul 1879 și până azi meseriașii în toți anii au dat și dau petreceri, pe atunci dela toate petrecerile cari se țineau la școală, în localuri publice și particulare venitul curat era destinat fondului școlar. Primul bal care a fost în Seliște s'au dat în clasa cea mai încăpătoare de jos a școlii în 1 Februarie 1879, de către tinerimea meseriașă. În vara anului 1880 am dat primul concert, ținut tot la școală, companiat a de către corul »Reuniunii sodalilor ro-

mâni din Sibiu» a doua zi au urmat prima petrecere la »Netedu« cu lume multă din Seliște și jur. La balul dat în sala școlii în 1882 am jucat pentru prima dată împreună cu 12 ficioiri frumoasele jocuri naționale »Romanul« și »Bătuta« în frumosul costum național cu opinci, cu zurgălaie, încinși cu frumoase brăie tricolore și cu căciulă cu peană de curcan ala »Mihaiu Vi-teazul«. Intrând în sală în sunetul muzicii care cânta »Deșteaptăte române« am fost întâmpinați cu tunete de aplausă și cu strigăte de ura! Ca meseriași cari am trăit ani de-a rândul în străinătate și am făcut parte în mai multe societăți, stabilindu-ne acasă ca maeștrii, ne era lucru c'am neplăcut a ne întâlni în Dumineci și sărbători tot numai și numai la cărcimă. Pe la anul 1879 am lansat ideea, ba chiar am luat inițiativa de a ne forma și noi o reuniune de meseriași ca în orașele mari. Am făcut apel la toți meseriașii tineri și bătrâni (peste 80 de inși) dar' cu puțin succes. Afară de noi («nemții» așa ne numea poporul pe atunci) vr'o 5—6 la număr, au mai aprobat ideea și au răspuns apelului nostru meșteri mai bătrâni cu judecata mai matură și cu mai mult zel, și care au fost următorii: Dumitru Roșca, paroch gr. cat. Ioan Popa, Biot, Ilie Neamt, Oprea Puschilă, Daniel Birzan, Ilie Gh. b, Dumitru Minoiu, Dumitru Comă, Ioan Borcea, și Oprea Stefla. Spre a pune lucrurile la cale pentru prima dată ne am întrunit la subscrișul acasă, constituindu-ne un comitet provizoriu; mai în urmă D. Minoiu ne au pus casa D-sale la dispoziție pentru întrunirile de lipsă. După ce ideea formării unei reuniuni s'au mai copt, am umblat de nou pe la toți meșterii și de astă dată am fost mai norocos, căci cu chin cu vai pe lângă cele 13 iscălituri ale noastre, am mai adunat 16, total 29 de maeștri (ale căror nume se ved în statutele reuniunii). Toți aceștia în primăvara anului 1880 ne am întrunit la D. Minoiu, în care ședință s'au ales provisor în comitet: D. Roșca, ca președinte, P. Herța, cassariu, și subscrișul secretar. În acea ședință am fost însărcinat ca să mă prezint la dl Dr. Ioan Borgia, fișcal consistorial, cu procesul verbal și cu rugarea ca să bine voiească a ne compune statutele. D-sa m'a primit cu cea mai mare dragoste, făgăduindu-mi că dorința noastră a meseriașilor se va realiza cât mai curând posibil. D-sa ne-au lucrat statutele pe care le-am subscriș toți membrii și așa le-a trimis dlui ministru spre aprobare.

(Va urma).

Nicolae Moștin.

A 16-a adunare generală a

»Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«.

(Urmare și fine)

Resultatele, la care au ajuns Reuniunea noastră agricolă în scurtul timp de 16 ani ai existenței sale, sânt de natură de a desvolta în economii noștri încredere față de conducătorii ei și în consecință a-i face primitori de sfaturile, ce li-se dau. Credem a îm-

plini un act de plăcută datorință dacă recunoștiința ne-o arătăm și pe această cale față de întreg comitetul Reuniunii, condus de aproape 10 ani de actualul president D. Comșa, de cassarul Petru Ciora, care de 16 ani ocupă acest post împreună cu multe și grele afaceri și față de secretarul ei Vlc. Tordășianu, care de peste 14 ani și în timpuri bune și și viforoase pentru Reuniune, stă neclintit la postul seu.

Și raportul anului 1903, asemenea celor de pe anii premergători, se poate privi drept o reogândire a mersurilor afacerilor economice din comitat.

Cele 11 însoțiri de credit sătești sistem »Raiffeisen«, de a pururea cu pietate vor fi față de introducătorul lor la noi, mult regretatul director Dr. Aurel Brote, care în mână ne-a lăsat opul lui »Raiffeisen« despre felul alcătuirii și conducerii acestor însoțiri. Tovărășii agricole propriu zise și întovărășirile fruntașilor din diferite comune pentru procurarea de mașini și unelte economice, răspândirea culturii trifoiului, lucernei, a napilor și a altor plante, cultura mai în mare a pomilor, apoi însuflețirea dată prin arangiarea celor 10 espoșii de bovine, 3 de poame, 1 de oi și 1 industrială, în mare parte inițiate încă sub conducerea primului president Eugen Brote și continuate de urmașii sei, sânt lucruri din cari populațiunea noastră folos au avut și folos are.

Stând astfel lucrul nu e mirare, că Reuniunea numără 734 membri din 79 comune din comitat și alte câteva afară de comitat. Anul 1903 cu toate consecuențele marelui espoșii industriale din 1902, se numără în anii epocali ai Reuniunii.

Adunarea luând raportul la cunoștință delegă pe membrii Ignatie Filip (Reciu), Aurel Muntean și parochul Ioan Munthiu (Cârpeniș) pentru censurarea socotelilor.

Intr'aceea presidentul Comșa ține un discurs instructiv despre cultura nutrețurilor și a viilor, la care iau parte diferiți fruntași.

Comisiunea de reviziune terminându-și lucrările, prin raportul seu dl Muntean propune și adunarea aprobă rațiociniile pro 1903 și încuviințează budgetul pro 1905.

În conformitate cu punctul 4 din program secretarul Tordășianu face istoricul însoțirilor de credit sătești sistem »Raiffeisen«, arată foloasele cele au societarii la acestea, schițează mersul însoțirilor alcătuite de Reuniune și drept încheierea recomandă a se alcătui și în Reciu o asemenea însoțire, lucru ce ființă va lua mai ales după ce harnicul notar dl Munthiu espusu-și-a vederile cele are asupra conducerii daraverilor din comună prin fruntașii ei, în cari are toată încrederea.

Drept punct ultim presidentul propune primirea demisiei date în zilele ultime de 3 vrednici membri ai comitetului cu locuința în Seliște, anume dl Petru Dragits prim-pretor, Dr. Ioan Stroia, protopresbiter și Ioan Chirca, pomolog, în locul cărora alesu-sau prof. seminarial dl Vasile Stan și secretarul

»Asociațiunii« dl Lăpădat, ear' dl Draghits a fost reales.

Presidentul mulțumind pentru conlucrare declară adunarea încheiată. La masa bogată, din casele părintelui Filip, întrunitune-am cu toții, unde în frățescă dragoste am petrecut după oboseala muncă de peste 4 ore.

»Binevoitor«.

Invitare de abonament.

Ne apropiem earăst de sfârșitul unui an, cu care »Foaia Poporului« își încheie 12 ani ai vieții sale. Cât a contribuit ea în acest restimp la lumânarea poporului nostru, la cultivarea lui, la întărirea credinței strămoșești și iubirii de neam, au apreciat-o bărbăți de valoare și toți acela, cari au urmărit mersul ei falnic și românesc.

Ca un steag falnic s'a ridicat ea în mijlocul poporului nostru și ca o stea a strălucit 12 ani, ducând săptămână de săptămână, fără întrerupere, lumină, învătătură, sfaturi și îndemnuri bunc în casele modeste ale iubitorilor noștri fărăni meseriași și tuturor, cari au cetit-o. Și în calea ei călduzită a fost »Foaia Poporului« de tubirea de neam, de biserică, și de limbă, pe care le-a ocrotit și apărat din toate puterile și pe toate căile iertate de lege, arătând că și poporul nostru românesc este vrednic a sta alături de alte popoare din patrie și din străinătate.

Devisa sau cuvântul ei de îndreptare a fost: Înainte! Înainte pe cale dreaptă, cinstită, cu muncă stăruitoare și iubire caldă de neam — devisă, care trebuie să o urmeze și poporul românesc peste tot.

Cu aceasta devisă intră »Foaia Poporului« în anul ce vine, 1905, în al XIII-lea an al existenței sale în luptele, ce o așteaptă și cu aceeași rîvnă de a lucra fără preget, ca și până acum, pentru binele și înaintarea poporului românesc.

Basați pe aceste rugăm pe toți a ne ajuta în lucrarea noastră și a abona și lași foaia între prieteni și cunoscuți.

Abonamentele sânt următoarele:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe un an întreg 4 con.

Pe o jumătate de an 2 con.

Pentru România, Bulgaria, Rusia și America:

Pe un an întreg 10 franci (fr.)

Pe o jumătate de an 5 franci.

Pentru a pute ține bună rînduială, onorații abonați, vechi și noi, sânt rugați a băga bine de seamă la următoarele:

Pe timp mai scurt nu putem primi abonamente, nici dela alt termen, decât pe o jumătate de an, sau pe un an.

Pentru înlesnirea trimiterii abonamentului, la numărul trecut am alăturat mandate postale, de cari ne rugăm a se folosi vechii abonați.

Administrațiunea
»Foil Poporului«

PARTEA ECONOMICĂ.

Al XVI-lea Raport general

al comitetului central al „Reuniunii române de agricultură” din comitatul Sibiului pentru anul 1903.

(Urmare).

Expoziția a dat bun prilegiu de a se pune temeiul unei *colecții de păpuși*, cari se reprezintă în miniatură porturile țărănești din ținuturile mai de samă ale noastre. La expoziția noastră avutam 12 asemenea păpuși și anume: una din *Avrig*, reprezentând o fată, păpușă confecționată sub îngrijirea d-nei Ioana Maxim, Maria Răduț și d-șoara Aurelia Preda; din *Borgo-Prund*, confecționată sub îngrijirea dlui Iuliu Suceava, par.; din *Certegea*, (com. Târda-Ames), prin d-na Iuliana Cothigel; din *Hunedoara* (o pădureancă) prin d-na Luisa Pop de acolo; din *Lăslăul-român*, comit. Târnava-mare, (o nevestă) prin d-na Elisaveta Poponea din Sibiu; din *Mercurea* (o fată) prin d-na Paraschiva Floas; din *Reșinari* (o nevestă) prin d-na Otilia Comșa n. Cioran din Sibiu; din *Săsciori* (o nevestă) prin d-na Rafila Moga de acolo și d-na Ana Dr. Moga din Sibiu; din *Sebeșul-săs.* (o nevestă) prin d-na Elena Medean și meseriași P. Munteanu și P. Gavrilă de acolo; din *Seliște* (o fată) prin d-na Veturia Dr. Stroia și Maria Comșa; din *Sibiu* (o mireasă) prin mai mulți membri ai Reuniunii sodalilor nostri, sub îngrijirea dlui I. Apolzan și din *Vaida-Recea*, comitatul Făgăraș, (o nevestă) prin d-na Eugenia Recean.

În anul 1903 colecția păpușilor s'a sporit cu 2 și anume cu una din *Rucăr*, comit. Făgăraș și alta din *Gurartului*. Toate păpușile au fost dăruite Reuniunii noastre.

Spre a da tot mai multă viață expoziției în ea am instalat 4 *reșboie de țesut*, dintre cari: unul propriu țărancilor noastre, altul de cingătoare, al 3-lea pentru pachioale, ear' al 4-lea un reșboiu mecanic de metal. La acestea în decursul expoziției au lucrat 4 țărance. Afară de acestea 3 femei s'au îndeletnicit cu cusutul, lucruri acestea, ce au arătat mulțimei vizitatorilor pe femeia română în plină activitate, când vorba este de productul mâinilor ei, atât de dibace în ale țesutului și cusutului.

Ca chiemate a păstra originalitatea lucrului de mână femeiesc și a-l răspândi în cercuri cât mai largi, trebuie considerate *albumurile de cusături și țesături*. În total s'au confecționat 4 *albumuri*, dintre cari unul de *cusături*, altul de *țesături în păr și lână*, al treilea de *țesături în dombac*, ear' al 4-lea este *albumul artistic litografiat în colorii*. Conducerea afacerii „Albumurilor”, precum s'a amintit și în raportul nostru trecut, s'a concretizat presidentului Reuniunii noastre, care dezvoltând o muncă uriașă, s'a achitat în mod nu se poate mai vrednic de misiunea sa. Cheltuețile însemnate avute cu confecționarea Albumurilor, speranță avem, că se vor înapoia cu *Jobândă* Reuniunii.

Revenind asupra expoziției constatăm, că ea a avut venite proprii *5653.44* (cor. 2603.10 daruri dela bănci, dela alte instituțiuni, dela primării comunale și dela persoane particulare; cor. 1218.08 taxe de intrare și suprasolviri; cor. 1588.19 dela concert, teatru și convenirea socială; cor. 210 dela bufet și cor. 34.07 interese). Cheltuețile expoziției au fost cu cor. 4981.02 (cor. 2344.91 pentru sală, aranjament, lucrări de măsur, lăcătuș, grădinar, lucrători, tipărituri, diplome etc.; cor. 632.04 speșele producțiilor; cor. 155.81 ale bufetului; cor. 205.06 ale albumurilor; cor. 1484 premii, din cari cor. 724 pentru lucruri de mână femeiesc și cor. 760 pentru lucrări din industria profesională). Asupra câștigului curat ne rezervăm a reveni în raportul nostru pro 1904.

Premiași au fost din *Aciliu* 10 espon., *Alțina* 1, *Apoldul-mare* 1, *Apoldul-rom.* 4, *Armeni* 2, *Avrig* 6, *Bendorf* 6, *Boița* 5, *Căpâlna* 1, *Cârpeniș* 2, *Fofeldea* 2, *Galeș* 1, *Gurartului* 3, *Gușterița* 1, *Ilimbav* 3, *Las* 1, *Ludoșul-mare* 2, *Mag* 1, *Marpod* 1, *Mercurea* 1, *Mohu* 1, *Oriaș* 3, *Petrifalău* 1, *Pianul-inf.* 2, *Pianul-sup.* 1, *Poiana* 3, *Poplaca* 10, *Porcești* 1, *Racovița* 1, *Behău* 2, *Reșinari* 11, *Riu-Sadulei* 2, *Rod* 3, *Rușciori* 1, *Săsciori* 1, *Sebeșul* 2, *Sebeșul-inf.* 1, *Sebeșul-sup.* 1, *Șelimbăr* 1, *Secel* 4, *Seliște* 3, *Sibiu* 4, *Șimnău* 1, *Șura-mare* 2, *Tălmăcel* 3, *Tilișca* 5, *Topârcea* 6, *Tarnișor* 1, și din comuna Vale 5 esponenți.

Dintre *premișii* din secția industriei de casă 16 n'au ridicat premiile de cor. 68, ear' 11 au dăruit Reuniunii noastre premiile cu cor. 75, în total deci a revenit casei noastre cor. 143, cari se adaug la fondul expoziției. Inventarul Reuniunii a sporit, în urma expoziției cu cor. 322.57 valoarea mai multor obiecte.

Publicațiuni diferite.

Încât ne-au permis timpul și împrejurările n'am întrelăsat a aduce prin ziarele noastre la cunoștința obștei tot ce de interes general economic am crezut că este și prin aceasta a ne pune în serviciul economilor nostri de pretutindenea. Astfel în 1903 am publicat date importante despre distribuirea prin minister de diferite animale masculine pentru prăsilă, cum și datele din consemnarea despre societățile de lăptărit sătești, din care am aflat, că asemenea societăți, între altele se găsesc în Cristian, Roșia-săs., Chirpăr, Brașov și Deva; programele esamenelor publice ale școlii economice comitatense; la rugare am atras atențiunea asupra diferitelor mașini și unelte economice, puse în vânzare de particulari; am eliberat certificate pentru membrii, necesare la liferări pentru miliție etc.; am atras atențiunea asupra postului de administrator pentru moșia „Florica” a fraților Brăteanu. Deasemenea am publicat circularele ministeriale despre cautelele de luat în potruva muștelor de Hessa; despre condițiunile de primire la cursul de fert spirtuoase din Cașovia etc.

Diferite afaceri.

Mașina de sământat spicoase, dată în anii trecuți spre folosire în mod gratuit în diferite comune, înapoinduni-se de tot deteriorată, pentru cruțarea speșelor în 1903 n'a fost folosită, în schimb de *grapa noastră de fenețe* și de *săpătorea planet junior* s'au folosit în diferite comune.

Din *Biblioteca* Reuniunii noastre am vândut și în 1903 mai multe zeci esemplare prin mijlocirea librăriei archidieceșane, prin librăria Krafft și prin librăria archidieceșană din Caransebeș.

Cărțile editate sub numirea „Biblioteca Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului”, sânt următoarele:

Nr. 1.	<i>Ținerea vitelor</i> , de Eugen Brote	Cor. —.24
"	2. <i>Trifoiul</i> , de Eugen Brote	" —.24
"	3. <i>Prășirea pomilor</i> , de Demetriu Comșa	" —.24
"	4. <i>Legea veterinară</i> , de învățătorul Muntean	" —.80
"	5. <i>Înșoșirile de credit</i> (Raiffeisen), de Aurel Brote	" 1.60
"	6. <i>Cartea stuparilor săteni</i> , de R. Simu	" —.70
Nr. 7.	<i>Statutele tovărășiilor agricole</i>	Cor. —.—
"	8. <i>Statutele înșoșirilor de credit</i> (Raiffeisen)	" —.—
"	9. <i>Povește pentru stărpirea gândacilor de Main</i>	" —.10
"	10. <i>Dărea pe vinuri și favorurile (înlesnirile), ce le face legea în privința ei proprietarilor de vie</i>	" —.—
"	11. <i>Povește pentru apărarea împotriva gândacilor, cari sfredelesc mugurii</i>	" —.10
"	12. <i>Scurtă povățuire la stărpirea șoarecilor de câmp</i>	" —.10

Institutul de credit și economii „Albina” și comisiunea economică a comitatului nostru se numără și de data aceasta între binefăcătorii nostri, încât ne-au acordat și în 1903 câte un ajutor de câte cor. 200, dintre cari cea din urmă pentru premiile expoziției de vite.

Primpretorii, d-nii *Ludovic Fabritius* din Sibiu, *Adalbert Dörr* din Sebeșul-sășesc, *Hermann Mungesius* din Mercurea, *Gustav Haner* din Noerich și *Petru Dragits* din Seliște, părtași s'au făcut de recunoștința noastră pentru neprețiosul serviciu ce ni l-au făcut la încassarea taxelor.

Încât pentru membrii Reuniunii noastre, a căror consemnare o accludem sub III., numărul acestora a sporit la 734, din cari: 2 fundatori, 1 onorar, 12 pe viață (un spor de unu ea noul membru dl *Gregor Dancu*, mare proprietar în Săcel), 706 ordinari și 13 ajutători. Prin moarte perdut-am în 1903, pe lângă de pie memorie fostul nostru vice-president *Dr. D. P. Barciuanu*, despre a cărui trecere la cele vecinice pomenisem în raportul trecut, pe mult regretați membri ordinari *Zacharia Boiu*, fost asesor consistorial în Sibiu; *Nicolae Moldovan*, protopresbiter în Noerich; *Demetriu Ghișe*, econom în Poiana; *Emilian Cioran* și *Serban Cioran*, parochi în Reșinari; *Demetriu Mosora*, învățător, *Ilie Șteflea*, econom, ambi din Seliște și *Iacob Aleman*, econom în Topârcea.

(Va urma.)

Starea sanitară a vitelor din Ungaria în 1903.

(Urmare și fine.)

Boala lipicioasă de gură și de unghii, care în anul 1902 era tare lătită, în decursul anului 1903 s'a lătit și mai tare. Boala aceasta a domnit mai cu putere în luna lui Octomvrie, după care a început a scădea. Numai comitatele Baranya și Ciuc au fost seutite în decursul anului 1903 de aceasta boală, ear' în comitatele Arva, Brașov, Făgăraș și Lipto s'a ivit numai în câte două-trei sate. Mai lătită a fost aceasta boală în decursul anului 1903 în partea stângă a Tisei.

Pentru difteria de plumâni au fost tăiate 46 de vite, dar' nu s'a putut constata cazul numit de boală. De aceea apoi statul a despăgubit pe proprietarii vitelor ucise cu suma de 4369 coroane. Din anul 1892 s'a început nimicirea vitelor presupuse bolnave de aceasta boală, așa că în decurs de 12 ani s'au nimicit cu totul 65 353 capete de vite, pentru cari statul a dat o despăgubire de 3,662.116 coroane și 02 bani.

Bubatul oilor s'a ivit în decursul anului 1903 într'un număr mai însemnat, dar' pe un teritor mai mare, ca în anul de mai înainte. Boala aceasta s'a observat mai cu deadinsul în comitatele de câtră meazăzi ale țerii.

Vătămătura s'a lătit mai cu seamă la armăsari, ear' la tauri s'a constatat de tot rar. Boala aceasta s'a constatat în decursul anului trecut într'o măsură mai mare în dreapta Dunării, ear' într'o măsură mai mică în stânga Dunării.

Rîia s'a observat pe mai puține locuri, dar' într'o măsură mai mare, ca în anul de mai înainte. Boala aceasta s'a ivit într'o măsură mai mică între cai în stânga Dunării, ear' între oi s'a observat într'o măsură mai mică în stânga Tisei. Într'o măsură mai mare s'a putut observa rîia la caili din unghiul Murăș-Tisa, ear' la oi între Dunăre și Tisa.

Gâlcile de porci s'au observat în decursul anului 1903 pe mai puține locuri, ca în anul de mai înainte. Numărul casurilor de boală a fost mai mic

în comitatele ardeline, ear' mai mare în dreapta Dunării.

Ciuma porcilor încă s'a constatat pe mai puține locuri, ca în anul de mai înainte, de oare-ce și boala aceasta începe a-și mai pierde din puterea sa de mai înainte. Mai puține comune au fost molipsite de aceasta boală între Dunăre și Tisa și în comitatele ardeline, ear' mai mare în dreapta și în stânga Dunării.

S'au îmbolnăvit în decursul anului 1903:

	Cai	vite corn., oi și capre	porci
De splină	283	3297	502
» turbare	26	135	12
» mucoare	703	—	—
» durere de gură și unghii	—	434.221,	30.533
» difterie de plum	—	—	—
» bubat	—	—	3760
» vătămătură	344	1161	—
» rîie	4819	—	10.151
» gâlcii	—	—	46.134
» ciuma	—	—	167.511
» bivollilor	—	714	—

La olaltă: 6175, 439.528, 44.958, 224.755,

In anul 1902: 5435, 269.448, 64.202, 267.531,

In anul 1903: 730, 170.085, 19.244, 42.776.

Dintre animalele îmbolnăvite au pierit sau că au fost nimicite:

	Cai,	vite corn.	oi și capre,	porci
Pentru splină	272,	3200	497	17
» turbare	26	135	12	113
» macoare	703	—	—	—
» durere de gură și de unghii	—	1952	189	233
» difterie de plumâni	—	—	—	—
» bubat	—	—	485	—
» vătămăt	—	1	—	—
» rîie	411	—	2448	—
» gâlcii	—	—	—	15.874
» ciumă	—	—	—	110.459

La olaltă : 1412 5988, 3622, 126.696,

In anul 1902: 1633, 4586, 2652, 153.880

In anul 1903: — 221, + 1402, + 970, — 27.184.

Ca despăgubire pentru vitele ucise și uneltele nimicite în casuri de boale lipicioase s'au solvit din partea statului următoarele sume:

Pentru vitele presupuse bolnave de difteria plumânilor	4369 cor.	bani.
Pentru caili de mucoare	14.293	» 91 »
» » » » » » » » »		
uciași, dar' aflați sănătoși.	9397	» 49 »
Pentru obiectele nimicite	2545	» 58 »
La olaltă 30.605	» 98	»

Între instituțiunile stabile pentru starea sanitară a vitelor au fost măcelăriile publice, al căror număr au fost de 2316.

Pentru consumațiunea publică au fost tăiete:

	In a. 1903.	In a. 1902.	Așadar' în a. 1903.
Vite cornute	694.537,	674.028,	+ 20.499.
Viței	375.707,	402.657,	— 26.950.
Oi și miei	1,296 936,	1,219.894,	+ 87.042.
Capre și iezi	83.481,	83.755,	— 274
Porci și porci	970.084,	968.516,	+ 1568

După datele acestea statistice s'a sporit numărul vitelor cornute tăiete în măcelăriile publice, precum și al oilor și mieilor, al porcilor și al porcelor, ear' numărul caprelor și al iezielor, precum și al vițelor a mai scăzut față de anul 1902.

Ioan Georgescu.

Foloasele pomăritului.

Am amintit în un număr de mai nainte, că poporul din Maramureș are venite însemnate din pomărit și că lățirea pomăritului în acest comitat se datorește zelului apostolic al vrednicului vicar al Maramureșului, Tit Bud.

Foaia »Krassó-Szörényi Lapok« scrie acum un articol în privința aceasta, din care estragem următoarele:

„Vicarul gr.-cat. român din Maramureș, de vre-o patru decenii este un apostol necunoscut al pomăritului. Maramureșul de sigur ar fi astăzi în permanență în foamete, dacă coastele dealurilor sale nu ar fi plantate cu pomi roditori. Anul trecut a avut poparațiunea un venit de 9 milioane de coroane din cultura poamelor. Înainte de asta cu 30 ani nu a avut nici de 9 cruceri:

Și toate acestea le-a făcut Tit Bud!

Să nu-ți nesocotești meritul, căci scriem despre un om liniștit, care nu umblă după reclamă. Și drept vă spun, că sunt mulți oameni de dusină, de cari vă însuflețiți și cari nu sunt vrednici să deslege opincile lui Tit Bud. Căci Tit Bud este regenerătorul celui mai rentabil ram al economiei în Maramureș,

N'a putut vedea, că poporul seu este sărac, pe când mijloacele înavuzirii sunt în mâna lui; trebuie numai găsite, Nu s'a simțit acasă, ceva 'i-a lipsit, nu s'a putut împăca și împrietini cu gândul, că în satul lui sunt numai meri pădureți prin grădini și că în multe

VESELIA.

— Foia glumeață a »Foi Poporului« —

Ionel și Horholina.

— Anecdota. —

Un țigănaș frumușel

Pe care-l chiema Ionel

Indesat, ca un purcel

Dar' flămând, ca vai de el

Nevasta lui scurtă, groasă

Nici urită, nici frumoasă

Cu numele Horholină

Ușoară, ca o găină

Dar' sătulă și glumeață

Să legăna ca o rață

Ea zisă cătră bărbat

— Da tu ce stai busunflat?

El răspunse supărat

— Astăzi nimic n'am mâncat

Draga mea de Horholină

Adă-mi un pic de slănină

Și vre-o coaje de mlai

Că de foame merg în rai.

Așa ei se sfătuiră

La olaltă și porniră

Ambii dealungul prin sat

Pentru ceva de mâncat.

Fiind ei jucăuși mari

Mai altfel ca doi husari

Nimeriră într'un noroc

Unde era vesel joc

Mâncare și beătură

Încă era chiar destulă

Acii feciorii din sat

Să dădură de mâncat,

Dară de beut nimic

Pân' ce n'or juca un pic

Și se chiue din gură

Dacă vreau și beătură,

Ionel fiind c'am sdrențos

Dar' acum sătul, voios

El se bagă la joc iute

Și strigă pe întrecute

— Bine-mi pare, că-'s sătul

Că flămând am fost destul

Săriți sdrențe cât puteți

Că de min' nu rămâneți

Aș juca și nu pot bine

Că nu-'s pintenii la mine

M'aș lăsa și 'mi-e rușine

Când ved päharele pline

Și tot la ele mă gândesc

Că de sete mai plesnesc

Mai zi și tu Horholină

Că căpătăm și de cină. —

Horholina fiind scurtă

Să apucară de burtă

Și sărind una cam mare

Căzù zup, într'o căldare

În căldare fu păsat

Care era înferbintat

De rușine și de frică

Pe loc în sus se ridică.

Și strigă în gura mare:

— Dauași dracului căldare

Mă făcu și de rușine

Și mă fripse până în vine

Când eram la mama acasă

Trăiam ca o preoteasă

Purtam rochie de mătășă

Locuri nu sînt nici de acestia, cînd ştiut este cã pomii roditori sînt o adevãratã binefacere pentru oameni si alungãtorii sãrãciei. Din acest motiv, îndatã-ce a devenit paroch în Şugatag, a pretãcut un jugãr din grãdina sa şcoalã de pomi (pepinierã), pe care a îngrijit-o însuşi în decurs de douã decenii. De aici a ieşit mulţimea imensã de pomi, cari sînt astãzi podoaba grãdinilor şi coastelor de deal din Şugatag şi împrejurime. În progadia veche (cimiter) a înfiinţat un loc de experimentare spre a studia soiurile pomilor şi a alege pomii, cãrorã le prieste clima şi pãmẽntul de acolo. Prin el au obţinut pomicultorii acestei pãrţi a Maramurãşului cele mai nobile soiuri de pomi roditori.

Mai întãiu a plantat pomi diferiţi în grãdina şi curtea proprie, în curtea şcoalei şi bisericeii, pe strade, pe locurile parochiale ştiind prea bine, cã exemplul trage, cã bunul seu popor il va urma în această lucrare bine-lãcãtoare.

Adunãnd în jurul seu credincioşii, 'i-a învăţat şi dãruind-le cãte 2-3 pomi nobili, 'i-a îndemnat sã se ocupe de pomiculturã,

Pe copii de şcoalã 'i-a condus prin grãdini şi cãmpii şi unde a gãsit pãdureţi tineri 'i-a oltoit. Pe unde a umblat a însufleşt. A devenit un aderent fanatic al ideii; a umblat din sat în sat învăţãnd pe oameni, împãrtînd altoi şi astfel s'a rãspãndit an de an pomicultura în Marmãtia.

Accentuãnd, cã în țara noastrã ar fi lipsã de mulţi oameni ca Tid Bud şi cã pomãria ar trebui sã se lãţeascã, continuã:

„Nici o altã ocupaţiune nu oferã atãta distracţiune ca tocmai pomicultura. E foarte plãcutã şi foarte rentabilã. În grãdina şcoalei din Şugatag este un mër, care aduce în ani buni rod de 160-200 coroane.

De prea mare producţie se nu ne temem, cãci aceasta n'are sã urmeze la noi în curẽnd. Poamele produse la noi nu rãspund nici trebuinţelor țerii. Importãm din Boemia, Ştiria, Austria-de-jos, ba chiar din Belgia şi Francia poame în cantitãti enorme. Trenul de sud abea rãsheşte sã aducã mulţimea colosalã de corfe, lãzi şi buţi pline, ca sã le înepoieze deşerte.

Însufleascã deci exemplul lui Tit Bud. Poporul e doar' atãt de recunoscãtor, dacã în conducem țãrã egoism şi nu fraternisãm cu el numai la alegeri.

Biblioteca „Foi Poporului“.

A apãrut Nr. 3 din frumoasa *Biblioteca a »Foi Poporului«* cu cuprins din lumea poveştilor, anume:

Gãstul, poveste de Emil Degan.
Punga cu noroc şi cãctula fermecatã, poveste orientãlã, prelucratã de Silvestru Moldovan.

Cratul Matelaş şi plugarul bẽtrãn, anecdotã istoricã de Silv. Moldovan.

Preţul broşurei 20 bani şi 5 bani porto.

Broşura Nr. 4 (economicã) este în pregãtire.

Cine vrea sã-şi facã o frumoasã bibliotecã cu bani puşini, sã-şi procure broşurile din Biblioteca »Foi Pop.«

„Cãlindarul Poporului“ pe 1905.

Vestea cea mai bunã şi îmbucurãtoare, ce o putem da în numãrul de azi al foii noastre este, cã a eşit în tipar

„Cãlindarul Poporului“ pe 1905.

E mult îmbucurãtoare aceasta veste, pentru-cã iubitului nostru popor 'i-se dã earãş un bun prilej a avea cu preţ de tot mic o carte bunã, o carte folositoare, cum este »Cãlindarul Poporului«.

El îi aratã zilele şi lunile anului, ce vine, sãrbãtorile şi tãrgurile de preste an, apoi schimbãrile vremii şi multe alte lucruri bune de ştiut.

Partea literarã e foarte bogatã şi neîntrecutã în bucãti alese de cetire din trecutul neamului nostru, în sfaturi şi poveşte, în glume şi povestiri vesele etc. aşa, cã cetitorul rãmãne încãntat de ele. Dar' el va mai afla în Cãlindãr şi *Rãvaşul nostru*, în care sã înşirã şi povestesc toate întẽmplãrile mai de frunte de preste an: sã vãd înaintãrile şi suferinţele noastre pe toate terenele şi alte întẽmplãri din strãinãtate etc.

Afarã de toate aceste, »Cãlindarul Poporului« pe 1905 este împodobit cu o mulţime de ilustraţii foarte frumoase cum nu a fost nici într'un an: portrete de-ale fruntaşilor nostri, douã portrete ale lui *Stefan-cel-Mare*, chipuri din rãboiul ruso-japonez etc.

Şi totuşi pe lãngã acest cuprins bogat şi felurit

»Cãlindarul Poporului« pe 1905 costã numai 40 bani şi porto 5 bani,

Ca iubiţilor nostri țãrani sã le vie mai ieftinã trimiterea preţului pe postã, e bine sã se însoteascã mai mulţi inşi din un sat; în acest cas porto postal e mai ieftin.

Librarilor şi vãnzãtorilor prin rambursã, sau plãtite esemplarele cu banã gata, li-se dã rabat de 30%.

FELURIMI.

Mamele Japonezilor. Eatã cum descriã un corespondent al ziarului, *Politisches Volksblatt*, înainte cu opt ani de începerea rãboiului dintre Ruşi şi Japonezi, pe mamele Japoneze: »O mamã japonezã nu se intereseazã de afacerile statului. Nici nu vœieşte ea sã reformeze societatea. Ea este numai mamã, şi adecã mama cea mai bunã din lume. În veci nu sã ceartã cu pruncii, în veci nu 'ã astringe prin bãtãi la ceva. O vorbã uritã nu trece peste buzele ei. O mamã japonezã poate intrã în fiinţa copilãşilor, chiar ca cea mai escelentã conducãtoare a şcoalei froebeliene din Europa. E în natura ei. Japonezii prefer pe acelea fete, despre cari cred c'or fi mame bune. Nicãiri nu se bucurã mamele de stimã, ca în Japonia; nicãiri nu le stimeazã bãrbaţii şi copii, ca acolo. Mama e privitã, cu creatoarea familiei şi a rasei«.

Dare de seamã şi mulţumitã publicã.

Din Bor.

Abea a trecut o lunã de zile, de cãnd s'a publicat în »Foaia Poporului«, darul de bani primit pentru biserica noastrã dela creştinii emigraţi în America, Nicolae Florea, Ioan Florea şi Nicolae Pãtan în suma de 100 cor. şi eatã cã la lanţul bucuriei noastre s'a mai adaus încã o zalã, cãci în 28 Noemvrie a. c., st. n. aşanumitul credincios Ioan Marcu, inişiatorul colecţiei din America-de-nord a colectat însuşi pentru biserica noastrã din oraşul New-Castle suma de 80 coroane, în total decã

Credeam cã-'s împãrãteasã

Dar' de cãnd m'am mãritat

Trãiesc zilnic cu pãsat

Bãrbatul mereu mã bate

Port numai sdrenţe pe spate

Şi tot îmi place de el

Pentru-cã îl chieamã Ionel.

Şi mã invãrte rotogol

Pãn' rãmãn cu capul gol

— Taci la dracu Horholinã

Cã numai tu eşti de vinã

Cã zaci ca un pui de urs

Toatã ziua în cucuruz,

Şi cãnd te ridici pe brãnei

Vezi cã nu ai ce sã mãnci —

Dupã risul ce-'l fãourã

Cãpãtãnd şi beuturã

Ionel şi cu Horholina

Nu mai aşteptãrã cina

Ci chefuiţi dela masã

O şterserã cãtrã casã.

Nicolae Blajan.

Mãrunţişuri.

La beţie ca la beţie. Un soarece a trecut odatã pe sub cãpul unei buşi cu vin şi din întẽmplare îi cãzã în gurã o picãturã.

Cum pãşi vr'o cãţiva pãşi începã a zice:

— Hei! unde o fi mãţa sã 'mi-o trãntesc şi sã îi arãt cine sînt. Mãţa mai de cãt colo, odatã ridicã capul cãtrã soarece, şi-i zice:

— Hai la luptã cumetre, sã vedem, care pe care?

— Ei! cumẽtrã mãţã, da ce adecã 'ţi-ai pune mintca cu mine? Ce, nu ştii cã la beţie multe sã vorbesc...

Aghios

— ce sã cãntã la. Boboteazã la apã pãnã sã boteazã oamenii. —

Aghios, Aghios

Trecẽnd Naşterea lui Cristos

Veniţi toţi sã ne sculãm

Vifleemul sã-'l lãsãm

La Iordan sã alergãm

La Iordan riu-'i frumos

Acolo vine Christos,

Spiritul dela cer sboarã

Şi ca porumb sã coboarã,

Apele sã le sfinţeascã

Şi pe noi sã ne spãşeascã,

Al pustii lãcuior

Şi Ioan botezãtor,

Mai 'nainte sã sileşte

Pocãinţa o vesteşte,

Ne boteazã în troiţã

În binecredincioasa credinţã

Ear' cãnd vine Christos

Iordanul s'a întors

Inapoi fugi în pripã

Ear' prorocul sta cu fricã,

Cristos îl chiamã la sine

Vinã Ioane la mine,

Vin' acum ne mai vorbind

Şi mã boteazã curẽnd,

Vinã acuma şi cuteazã

Şi cu grabã mã boteazã

Prorocul sã jelueşte

Şi cãtrã Christos grãeşte:

Eu vreau botez dela tine:

Şi tu vii acum la mine?

Biserica noastră a primit acum din America bani din colectă suma de 180 coroane, ear' dinșii în urma dragostii ce o nutresc față de asta biserică, s'a angajat, la trimiterea unor noue liste din partea subscrisului, a mai colecta pe primăvara viitoare cu ajutorul lui D-zeu alte sume noue de bani în scopul amintit. D-zeu le binecuvinteze cu darul seu toți pașii ostelelor lor cu toată îmbelșugarea ca să vadă visul lor cu ochii,

De încheiere mai observ și aceea că biserică noastră obolul acesta și suma aceasta de bani trimisă în două rânduri din America la hotărârile reprezentanței noastre bisericesti a depus-o, pe lângă un libel pe numele bisericeii gr.-or. din Boz, la casa de depunere din opidul-Mercurea, spre fructificare, cu aceia condițiune, că sumele de bani ce se vor mai colecta pe viitor din America asemenea depunându-se lângă celelalte depuse, la timpul seu apoi să se ridice spre scopul sfânt cel urmărim cu ajutorul lui D-zeu.

Apoi în semn de mulțumită pentru jertfa adusă pe altarul bisericeii noastre gr.-ort, din Boz, dau spre publicare aici și lista tuturor contribuenților din America, dimpreună cu sumele dăruite, dorindu-le și poftindu-le din adâncul inimei ca bunul D-zeu să le primească din cer jertfa lor adusă pe altarul Domnului.

Contribuenții sunt următorii:

Ioan Marcu din Boz, 1 dolar; Iustina Marcu, din Boz, 50 cenți; Rafila Marcu, Maria Marcu, Ioan Marcu, Nicolae Marcu, Nicolae Hila, Ana Hila, Vasile Igna, Maria Igna, Vas. Marcu, Ioana Marcu, Ioan Oțoiu, Ana Oțoiu, toți din Boz, câte 25 cenți; Aron Rehovean, Nicolae Rehovean, din Boz, câte 50 cenți; Gligor Sêrbu, 25 cenți; Maria Tant, Retișdorf, 10 cenți; Ioan Tant, Retișdorf, 25 cenți; Alexe Pupăză, Sighișoara, 25 cenți; Cszászár János, Nagy-Kökülő, 25 cenți; George Bichian, Daneș, 25 cenți; Iustin Medrea, Daneș, 15 cenți; Ioan Covaciu, Daneș, 10 cenți; Dumitru Șoner, Daneș, 25 cenți; George Șoner, 25 cenți; Constantin Ciohlină, Daneș, 10 cenți; Emanuil Lazar, Daneș, 20 cenți; Alexandru Oltean, Daneș, 30 cenți; Georghina Oltean, Daneș, 30 cenți; Ilie Oltean, Daneș, 10 cenți; Ioan Oltean, Daneș, 10 cenți; Petru Oltean, 10 cenți; Iustina Oltean, Daneș, 10 cenți; Nicolae Diac, Laslea-mare, 25 cenți; Tomă Oprea, Laslea-mare, 10 cenți; Samoilă Lazar, Laslea-mare, 10 cenți; VasIU Ursu, Nicolae Suci, Nicolae Spechia, din Noul-săsesc. câte 25 cenți; Ioan

Călugăr, din Koloster, 25 cenți; Aurel Suci, din Copșa, 10 cenți; Maria Fleșeriu, din Daia-săsească, 20 cenți; Pavel Bardosi, Zoltan, 25 cenți; Teofil Oțetea, Ioan Șandru, Teofil Bărdaș, Nicolae Bărdaș, Manoil Gligor, Teofil Pandrea, Teodosie Oțetea, Nicolae Burlea, toți din Zoltan, câte 25 cenți; Simion Hălm, Fiser, 25 cenți; Ioan Hălm, Fiser, 25 cenți; Petru Nitu, Retișdorf 25 cenți; Pavel Handa, Dumitru Handa, Nicolae Handa, toți din Criș, 25 cenți; Ioșef Schmidt, Răscior 1 dolar; Pavel Tatu, Buia, 25 cenți; Moise Popa, Ghișasa, 25 cenți, Matilda Tant, Retișdorf, 25 cenți Michail Schob, Gergersdorf, 15 cenți; Lazar Știblea, 15 cenți; Ioan Părăian, Gusu, 25 cenți; George Fleaca, Mercurea, 35 cenți; Dumitru Dordea, Mercurea, 10 cenți; Nicolae Apolzan, Ungureiu, 10 cenți; George Mateiu Fleșeriu, Mercurea, 50 cenți; Ioan Lucaciu, Ludoș-mare, 30 cenți; George Oana, Sărata 10 cenți; Nicolae Muntean din Apoldul-mic, 15 cenți; Nicolae Căndea, Apoldul-mic, 10 cenți; Ioan Vasile, Apoloul-mic, 12 cenți; Ioan Beu, Apoldul-mic, 25 cenți; Nicolae Muntean, din Alămor, Iordan, Masca Cucerelea rom. Iacob Hulpuș, câte 10 cenți; Simeon Dordea, Deag, 10 cenți; Nicole Troanca, Nagy-Ludoș, 10 cenți; Ioan Costea din Deag 10 cenți; Simion Festeu, Deag, 10 Alexă Filon, din Murăș-Orășeni 10 cenți; Văța Nicolae din Murăș-Ogra, 10 cenți; Ioan George Marcu din Kosărat. 25 cenți.

(Va urma.)

CRONICĂ.

De-ale emigranților la America. Din New-York se vestește, că de present e toarte mare numărul celor ce sosesc acolo, ca emigranți din Europa. Fiecare emigrant, nainte de-a fi lăsat să între în America trebuie să fie vizitat. Visitarea se face pe insula Ellis-Island, Săptămâna trecută erau pe insulă la 6000 de emigranți, pe când de obicei numai 3000 de oameni erau lăsați de-odată pe insulă. Acești 6000 de oameni încă n'au fost vizitați și mereu sosesc alții.

Pe la Brema. După cum aflăm, guvernul ungar a permis emigranților la America să poată merge și pe la Brema. Pașapoartele, cari sună pe la Fiume, au valoare și pe la Brema. Cei ce vreau să călătorească însă peste Brema, trebuie să trimită înainte de acasă 20 cor. ca arvună.

4 cărți cu 1 coroană.

»Calindarul Poporului« pe 1905.
Bibliotecă »Foi Poporului«, Nr. 1, 2, 3.

»Nichita Balica«
»Doine și strigături«
»Povești«

toate la oaltă costă numai 1 coroană și porto 10 bani.

Prețul lor se poate trimite de odată cu abonamentul la »Foaia Poporului«...
Nr 4 din Bibliotecă »Foi Poporului«: »Pomăritul«, de Iustin Șohorca, inv. apare în curând.

Mai nou și mai interesant! Cu prima Februarie a. c. voui eda prețul-curent și în limba română. Fiind însă foarte bogat, cine voiește a-l primi gratis, este rugat a se adresa până în 31 Ianuarie la subsemnata firmă, căci voiesc a mă orienta în câtemii de esemplare să-l tipăresc. Cu distincă stimă. Romulus Pascu, Fiume, — Importațiune de cafea, tea și fructe de sud.

Anunț musical. Subsemnatul îmi iau voie a aduce la cunoștința corurilor vocale, că voui pune în curând sub presă, un nou op musical, intitulat »Romana«, cadril național cântat, compus din melodii populare de dans, cu text potrivit. Melodiile, cari sunt culese și textul scris de Iacob Murășianu-Tătăl, și puse pe note de St. Emilian, le-am armonizat pentru cor de 4 voci bărbătești cu soli și cor mut.

Acest op, ce se estinde pe 26 pagini, va costa 4 coroane. Cei-ce doresc a avea acest op, sunt rugați a se adresa la autor în Ticvaniul-Mare, u. p., Oravicza-Kakova, Krassó-Szörénym. Iuliu Birou, învățător.

La fondurile Reuniunii sodalilor români din Sibiu. s'au mai făcut următoarele dăruiri: Nicelae Grecu, pielar în Porcești a dăruit la »fondul de 20 bani«, la fondul »Daeuri de Crăciun«, la cel al »văduvelor și orfanilor«, la fondul »Dr. D. P. Barcianu pentru ajutorarea sodalilor fără de lucru« și la fondul »Masa învățăceilor meseriași«, la fiecare câte 1 cor.; Ioan Eodorean, paro h și soția sa Ana din prilejul strămutării sale în parochia Galați (tr. Abrud), drept implorare a ajutorului ceresc a dăruit la fondul »văduvelor și ortanilor« 1 cor., și la cel al »Darurilor de Crăciun« 2 cor.; Matiu Ni oară, capelan în Rucăr, dăruiește la fondul văduvelor anume în amintirea fostului seu coleg. învăț., Mihail Dăian diu Sângătin, 1 cor., la acest fond a mai dăruit Ana Petrașu, în amintirea soțului seu Ioan Petrașcu, 2 cor.; Mihail Pomian, măestru rismar ca ginere și fiul Ioan Apolzan, în amintirea răposatului econ. Ioan Apolzan, cor. 1.35; Nicolae Filimon, econ., în Reciu și soția sa Ana n. Ghișoiu în amintirea unchiului seu, fost binefăcător al bisericeii din Reciu, Ioan Bădilă, 1 cor.; Ioan O riș, sodal faur, 20 bani ear' la cel de 20 bani, 40 bani; tot la acesta Aua Stanciu n. Buzdughină în amintirea lui Ioan Stancin, cor. 1.75; Nicolae Moisiu, mésar în Rîmnic 1 cor.; Oprea Motronea, măestru măcelar și soția sa Maria n. Mohan, în amintirea Anei Motronea din Poplaca, 2 cor.; George Dejan, econ., în amintirea fiicei sale răposate Maria, 2 cor.; Ioan Giurca, ales paroch în Colun și soția sa Elena n. Mosora din prilegiul hirotoniri sale 2 cor.; Stefan Russu, protopresbiter al tr. M.-Oșorheiu, din prilegiul hirotiesirei sale 2 cor.; Ermil Borcia, funcț. la »Transilvania«, 20 bani și Vic. Tordășianu, ref. cons., 10 bani.

Nouă reuniune de înmormântare

»Unirea« scrie: I. Reuniune gr.-cat. de înmormântare din Blaj aprobându-i-se statutele și-a ținut Dumineca trecută adunarea generală de constituire. A fost aclamat de director Aurel C. Doșma, notar Aug. Caliani, iar de cassar Octav. Măcelariu. Membrii însinuși sunt rugați să plătească cât mai curând taxa de înscriere de 2.60 cor. ca reuniunea să-și poată începe activitatea. Avem deplină nădejde, că reuniunea aceasta și în Blaj ca pretinindunea, își va arata efectele sale umanitare și binefăcătoare.

Eu tare mă spăimântez
Nu știu cum să te botez,
Eu de creștet m'aș atinge
Dar' m'oiu arde și m'oi frige
Eu sum iarbă și țerînă
'Și-mi tremură a mea mână,
Tu ești foc ce mistuesti
Care și munții-i topești.
Christos lui Ioan vorbi
Vină nu te îndoi,
Vină acuina și cutează
Și degrabă mă botează.
Atunci prorocul mergend
Și de frică tremurând,
De stăpân el se atinse
Și cu frică îl botează,
Certul deschizându-se
Spirit pögerându-se,
Viers din cer s'a auzit:
„Tu ești fiul meu iubit.
Întru care bine am voit
Și din cer m'am pogorit“.
Frumos prasnîc a trecut
Întru care te-ai născut.

Acolo-ai fost vestitor
Aici nainte mergător
Acolo steaua vestește
Aici duhul mărturisește,
Astăzi cu apă se spală
A strămoșului greșeală,
Păcatul cel de demult
Care-n rai a fost făcut.
Veniți toți să mulțumim
Cu apă să ne stropim
Veniți toți să ne-adunăm
Lui Christos să ne rugăm.
Și pe rugă când vom sta
Cu toții să zicem așa:
O cerescule împérate
Spală 'și-a noastre păcate,
Adă-ți și de noi aminte,
O cerescule părinte
Și ne fă și nouă parte
De-a ta sfântă bunătate
Pururea să te mărim
In veci să te pomenim,

Ubi sunt.

Casuri de moarte. Romul Simu. inv. pens., anunță cu adâncă durere în numele său și al familiei sale trecerea la cele eterne a neuitatei sale soții Eva Simu născ. Chertes răposată în 7 Ianuarie n. 1905 la 12^{1/4} ore din zi, în etate de 35 ani. Rămășițele pământești ale iubitei defuncte s'au așezat spre odihnă vecinică, Luni în 9 Ianuarie a. c. în cimiterul gr.-cat. din Poarta-Turnului. (Sibiu).

— Cu inima frântă de durere aduc la cunoștința tuturor rudeniilor și cunoscuților, că prea iubita și neuitata soție și mamă Veronica Murășian n. Moldovan, după un morb greu și îndelungat, împărțită fiind cu sf. taine și-a dat blândul seu suflet în mâinile creatorului în 25 Decembrie 1904 la 1^{1/4} a. m. în al 40-lea an al etății și 21-l-a, al fericitei sale căsătorii. Rămășițele pământești al scumpei decedate sau înmormântat Marți în 27 Decembrie 1904 în cimiterul gr.-cat. din Tușin. O deplânge George Murășan, inv., ca soț; Eugeniu Murășan, student în IV. cl. gimnazială (Murăș-Oșorheiu), Emiliu Murășan, student în I. cl. gimn. (Blaj) ca fii; Raveca Pintilie și Ioan ca trați; Ana Șotian ca mamă.

Sinod arhiepiscopal în Blaj. „Răvășul“ e informat din Blaj din isvor bun că Escel. Sa metropolitul Dr. Victor Mihályi în primăvara anului acesta va conchiema în ședință pe membrii sinodului, prorogat în Maiu 1904.

Industria noastră de casă. Dl. Dumitru Comșa, profesor în Sibiu, a alcătuit 9 albumuri cu modele brodate și țesute, 25 albumuri chromolitografiate, o colecție de vechituri și alte câteva obiecte proprii ornamentei țărănești, după modelele dela «sposiția „Reuniunii agricole din Sibiu“ și după alte modele. Aceste obiecte sunt menite a se oferi Reginei României, „Academiei Române“ și muzeului de artă națională a ministrului român de instrucție.

Luisa Michel a murit. Francesa Luisa Michel a fost poate femeia cea mai agitatrică, ce a trăit vre-odată. Ea s'a alăturat la revoluționari, la anarhiști, și prin vorbirile ei înfocate răpea mulțimea cu sine și pentru ideile sale. La 1871 a agitat pentru comunistii din Paris, din care pricină a fost deportată în Noua-Caledonia, unde a stat 9 ani. Ea a fost apoi pedepsită și de alte ori, dar aceasta n'a împedecat-o a continua cu agitațiile până aproape de moarte, care a urmat acum în Marsilia.

Congregația comitatului Sibiu e convocată la adunare extraordinară pe Luni 16 Ianuarie st. n. la 10 ore a. m. spre a i-se ceti rescriptul regal privitoriu la convocarea dietei pe 15 Febr. c. — lucru, ce se face în toate comitatele.

Vrstă înaintată. Zilele trecute a răposat în Sibiu în casa săracilor vęd. Susana Freytag n. Spengler, din Sebeșul-săsesc, în vrstă de 104 ani.

Teatru român în Sibiu. Sântem înormați ca dl Zaharie Bârsan, va da Vineri în 20 Ianuarie n. o reprezentație teatrală cu concursul mai multor diletanți din Sibiu.

Zidire gimnazială în Făgăraș. Guvernul a cumpărat în Făgăraș un loc, pe care are să facă noua zidire a gimnasului de stat de acolo. După cum se scrie din Făgăraș lucrările de zidire vor începe la primăvară.

Litere noue. Credem, că facem iubitorilor nostri cetitori o plăcută surprindere de Anul-nou, tipărind de aci înainte „Foaia Poporului“ cu litere noue, frumoase și foarte cetete, cum este deja tipărit numărul de față.

Cârcime vechi. Cele mai vechi cârcime se află în Germania. Astfel este cârcima la „Uriaș“ din orașul Miltenburg, care există din veacul XII. O altă cârcimă veche se află în Altenburg (L. Elba); e interesant, că aceasta ospătărie este de 600 de ani neîntrerupt în stăpânirea familiei Ohle.

Tratat de estradare a hoților Între Austro-Ungaria și Grecia s'a încheiat un tratat de estradare pentru păcătoșii nepolitici. Astfel de aci înainte hoții și defraudanții noștri se nu-și ia calea spre Grecia, căci vor fi prinși și aduși acasă, dar nici »domnii« hoți din Grecia se nu-și aducă cioantele pe la noi, că rău le va umbra.

Premiați. Ministrul ungar de agricultură, prin ordinaținea sa din 20 Dec, 1904 (Nr. 68263) a dat comunei Tilișca (comit, Sibiu) un premiu de 1000 cor. ear comunei Gurariu un premiu de 600 cor. pentru plantarea cu pădure a teritoriilor sterpe. Mai departe pentru îngrijirea lucrărilor de împădurire și a pădurilor plantate, a premiat pe notarul din Gurariu, Ioan Ivan și pe vicenotarul Aurel Decei, cu câte 150 cor. apoi pe gornicul comunal din Gurariu, Iacob Cotriu și pe Ioan Bratu gornic în Tilișca, i-a remunerat cu câte 80 cor.

Străinii în Londra. După o nouă statistică, apărută acum, în capitala Angliei numărul străinilor este de 128.295. Din aceștia mai mulți sânt Ruși (peste 38 mii), între cari mulți țigari politici. Din Austro-Ungaria trăiesc în Londra 6939 de oameni.

O pretură nouă. Cu 1-a Ian. c. s'a deschis în Buzeul ung. o pretură. De aceasta pretură se țin trei comune românești, Buzăiele, cu 6000 locuitori, toți Români.

Colera. În Rusia asiatică bântuie de câțva timp colera și după cum se vestește, s'au ivit ici-colea casuri de coleră și în Rusia europeană. Ministerul nostru ne interne a luat măsuri de scutire contra aducerii colerei și la noi.

Bătăie în Ierusalim. În noaptea de Crăciun călugării greci și numeros public au voit să încunjure și a treia oară treptele de la locul Nașterii Mântuitorului. Un călugăr franciscan și un crâsnic neamț a protestat contra acesteia, la ceea-ce s'a născut ceartă și bătăie și călugării greci au rănit pe călugărul franciscan și pe crâsnic.

În atențiunea cetitorilor nostri recomandăm laboratul farmaceutic de renume universal Seabury & Johnson și „flastrul Benson“ produs de el și pus în circulație și rugăm pe on. cetitori a ceti cu atențiune adausul roșu alăturat la numărul de azi al foaiei noastre, în care e descris detaiat, ce de lipsă este în fiecare casă „flastrul Benson“ Mai mult de 5000 de medici, farmaciști și chemici constată efectul grandios al „flastrului Benson“ cu deosebire la dureri de nervi junghiuri, reuma, astma, tuse scrintituri, turburări nervoase de-ale inimii, paralisia nervilor, înțepeniri dureri de splină, turburări de mistuire etc. Prețul este în fiecare farmacie și drogherie 1 cor. 20 bani. În urma renumei despre efectul său neîntrecut „flastrul Benson“ se imitează de oameni fără conștiință, de aceea se ne ferim de falsificate. De taiuri se află în adaus. Reprezentant pentru vânzarea en gros în Ungaria: Weinberger & Kellner, Budapesta. VI. Uj utza 3.

Dela teatru.

Sâmbătă seara sa predat piesa: „Maskerade“. Piesa aceasta satirizează foarte bine societatea modernă cu prejudițiile ei. Role principale au avut d-nii Olmar, Staerk, Günther și Herma Wancke.

Duminecă seara sa reprezentat opereta: „Der arme Jonathan“.

Marți seara sa dat piesa: „Fiesco“ de Schiller în beneficiul dlui Karl Kunst, care și-a ținut și jubileul de 30 ani, de când dînsul e actor, Piesa a succes foarte bine, Role mai mari a avut d-nul Günther (Fiesco), Kunst (Verrina), Staerk (Muley Hassan), Olmar (Gianettino Doria) și Herma Wancke

Leonora), Ida Günther (Iulia). Beneficiantului a căpătat o cunună pe lauri între aplause nesfîrșite.

Mercuri seara s'a repetat piesa: „Maskerade, Joi s'a dat opereta frumoasă a lui Strauss: „Wiener Blut“, în beneficiul actriței Mimi Schwarz.

Prețul bucatelor.

In Lugoj.

În piața Lugojului bucatele au avut, după însemnarea „Drapelului“ următoarele prețuri:

Grâu prima calitate per hectol, cor. 18-80; grâu de mijloc pe hectol. cor. 18-20; seacă prima calitate per hectol cor. 14; seacă de mijloc per hectol. 13-40; orz prima calitate per hectol. cor. 14-40; orz de mijloc per hectol. cor. 12-80; ovės prima calitate per hectol. cor. 12-80; ovės de mijloc per hectol. cor. 12-20; cucuruz prima calitate per hectol. cor. 16-60; cucuruz de mijloc per hectol. cor. 16-40; mazăre, hectol cor. 14; linte hectol. cor. 48; fasole, hectol. cor. 30.



2 2—20

PO TA REDACȚI I ȘI ADMINISTRATIEI.

Ab. Nr. 3196 (N. T.) Adresează-te la ministrul r. u. de agricultură în Bpesta.

St. M. în Beba v. Costă 1 cor. și 10 bani porto. Trimite banii.

I. M. în Daneș. Să poate, că se-ți fi luat banii de pe fereastă, dar' pentru 40 bani nu se plătește publicarea; mai stăruie la protopop. Pentru 28 bani îți trimitem o broșură din Biblioteca »Foi Poporului«.

Ab. Nr. 6007. (P. D. în Kisseb) De silințele dtale ne pare bine bine. Foaia însă fără bani nu se poate trimite; grăbește deci cu abonamentul.

P. D. în B. Poesii populare vom da mai multe de aci înainte.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul „Tipografia“ Iosif Marschall

Apa minerală amară 254 5-185

Francisc Iosif

Reprezentanță proprie de apeminerales amare.
V. sect. de med. a Casei generale de bolnavi în Viena.

Biserica noastră a primit acum din America bani din colectă suma de 180 coroane, ear' cînșii în urma dragostii ce o nutresc față de asta biserică, s'a angajat, la trimiterea unor noue liste din partea subscrisului, a mai colecta pe primăvara viitoare cu ajutorul lui D-zeu alte sume noue de bani în scopul amintit. D-zeu le binecuvinteze cu darul seu toți pașii ostelelor lor cu toată îmbelșugarea ca să-și vadă visul lor cu ochii,

De încheiere mai observ și aceea că biserică noastră obolul acesta și suma aceasta de bani trimisă în două rînduri din America la hotărîrile reprezentanței noastre bisericesti a depus-o, pe lângă un libel pe numele bisericeii gr.-or. din Boz, la casa de depunere din opidul-Mercurea, spre fructificare, cu aceea condițiune, că sumele de bani ce se vor mai colecta pe viitor din America asemenea depunându-se lângă celelalte depuse, la timpul seu apoi să se ridice spre scopul sfânt cel următor cu ajutorul lui D-zeu.

Apoi în semn de mulțumită pentru jertfa adusă pe altarul bisericeii noastre gr.-ort, din Boz, dau spre publicare aici și lista tuturor contribuenților din America, dimpreună cu sumele dăruite, dorindu-le și postindu-le din adâncul inimei ca bunul D-zeu să le primească din cer jertfa lor adusă pe altarul Domnului.

Contribuenții sînt următorii:

Ioan Marcu din Boz, 1 dolar; Iustina Marcu, din Boz, 50 cenți; Rafila Marcu, Maria Marcu, Ioan Marcu, Nicolae Marcu, Nicolae Hila, Ana Hila, Vasile Igna, Maria Igna, Vas. Marcu, Ioana Marcu, Ioan Oțoiu, Ana Oțoiu, toți din Boz, câte 25 cenți; Aron Rehovean, Nicolae Rehovean, din Boz, câte 50 cenți; Gligor Sêrbu, 25 cenți; Maria Tant, Retișdorf, 10 cenți; Ioan Tant, Retișdorf, 25 cenți; Alexe Pupăză, Sighișoara, 25 cenți; Csaszár János, Nagy-Kükülő, 25 cenți; George Bichian, Daneș, 25 cenți; Iustin Medrea, Daneș, 15 cenți; Ioan Covaciu, Daneș, 10 cenți; Dumitru Șoner, Daneș, 25 cenți; George Șoner, 25 cenți; Constantin Ciohlină, Daneș, 10 cenți; Emanuil Lazar, Daneș, 20 cenți; Alexandru Oltean, Daneș, 30 cenți; Georghina Oltean, Daneș, 30 cenți; Ilie Oltean, Daneș, 10 cenți; Ioan Oltean, Daneș, 10 cenți; Petru Oltean, 10 cenți; Iustina Oltean, Daneș, 10 cenți; Nicolae Diac, Laslea-mare, 25 cenți; Toma Oprea, Laslea-mare, 10 cenți; Samoilă Lazar, Laslea-mare, 10 cenți; Vasiliu Ursu, Nicolae Suci, Nicolae Spechia, din Noul-săsesc. câte 25 cenți; Ioan

Călugăr, din Koloster, 25 cenți; Aurel Suci, din Copșa, 10 cenți; Maria Fleșeriu, din Daia-săsească, 20 cenți; Pavel Bardosi, Zoltan, 25 cenți; Teofil Oțetea, Ioan Șandru, Teofil Bărdaș, Nicolae Bărdaș, Manoil Gligor, Teofil Pandrea, Teodosie Oțetea, Nicolae Burlea, toți din Zoltan, câte 25 cenți; Simion Hălm, Fiser, 25 cenți; Ioan Hălm, Fiser, 25 cenți; Petru Nitu, Retișdorf 25 cenți; Pavel Handa, Dumitru Handa, Nicolae Handa, toți din Criș, 25 cenți; Ioșef Schmidt, Răscior 1 dolar; Pavel Tatu, Buia, 25 cenți; Moise Popa, Ghișasa, 25 cenți, Matilda Tant, Retișdorf, 25 cenți Michail Schob, Gergersdorf, 15 cenți; Lazar Șiblea, 15 cenți; Ioan Părăian, Gusu, 25 cenți; George Fleaca, Mercurea, 35 cenți; Dumitru Dordea, Mercurea, 10 cenți; Nicolae Apolzan, Ungureiu, 10 cenți; George Mateiu Fleșeriu, Mercurea, 50 cenți; Ioan Lucaciu, Ludoș-mare, 30 cenți; George Oana, Sărata 10 cenți; Nicolae Muntean din Apoldul-mic, 15 cenți; Nicolae Căndea, Apoldul-mic, 10 cenți; Ioan Vasile, Apoloul-mic, 12 cenți; Ioan Beu, Apoldul-mic, 25 cenți; Nicolae Muntean, din Alămor, Iordan, Masca Cucerelea rom. Iacob Hulpuș, câte 10 cenți; Simeon Dordea, Deag, 10 cenți; Nicole Troanca, Nagy-Ludoș, 10 cenți; Ioan Costea din Deag 10 cenți; Simion Festeu, Deag, 10 Alexă Filon, din Murș-Orașeni 10 cenți; Văța Nicolae din Murș-Ogra, 10 cenți; Ioan George Marcu din Kosărat. 25 cenți.

(Va urma.)

CRONICĂ.

De-ale emigranților la America Din New-York se vestește, că de present e foarte mare numărul celor ce sosesc acolo, ca emigranți din Europa. Fiecare emigrant, înainte de-a fi lăsat să între în America trebuie să fie vizitat. Visitarea se face pe insula Ellis-Island, Săptămâna trecută erau pe insulă la 6000 de emigranți, pe când de obicei numai 3000 de oameni erau lăsați de-odată pe insulă. Acești 6000 de oameni încă n'au fost vizitați și mereu sosesc alții.

Pe la Brema După cum aflăm, guvernul ungar a permis emigranților la America să poată merge și pe la Brema. Pașapoartele, cari sună pe la Fiume, au valoare și pe la Brema. Cei ce vreau să călătorească însă peste Brema, trebuie să trimită înainte de acasă 20 cor. ca arvună.

4 cărți cu 1 coroană.

»Calindarul Poporului« pe 1905.
Bibliotecă »Foi Poporului«, Nr. 1, 2, 3

»Nichita Balica«
»Doine și strigături«
»Povești«

toate la olaltă costă numai 1 coroană și porto 10 bani.

Prețul lor se poate trimite de odată cu abonamentul la »Foaia Poporului«.
Nr 4 din Bibliotecă »Foi Poporului«: »Pomăritul«, de Iustin Șohorsa, inv. apare în curînd.

Mal nou și mai interesant! Cu prima Februarie a. c. voiu eda prețul-curent și în limba română. Fiind însă foarte bogat, cine voiește a-l primi gratis, este rugat a se adresa până în 31 Ianuarie la subsemnata firmă, căci voiesc a mă orienta în căte-mii de esemplare să-l tipăresc. Cu distincție stimă. Romulus Pascu, Fiume, — Importațiune de cafea, tea și fructe de sud.

Anunț musical. Subsemnatul îmi iau voie a aduce la cunoștința corurilor vocale, că voiu pune în curînd sub presă, un nou op musical, intitulat »Romana«, cadril național cântat, compus din melodii populare de dans, cu text potrivit. Melodiile, cari sînt culese și textul scris de Iacob Murășianu-Tătăl, și puse pe note de St. Emilian, le-am armonizat pentru cor de 4 voci bărbătești cu soli și cor mut.

Acest op, ce se estinde pe 26 pagini, va costa 4 coroane. Cei-ce doresc a avea acest op, sînt rugați a se adresa la autor în Ticvaniul-Mare, u. p., Oravicza-Kakova, Krassó-Szörénym. Iuliu Birou, învățător.

La fondurile Reuniunii sodalilor români din Sibiu, s'au mai făcut următoarele dăruiri: Nicolae Grecu, pielar în Porcești, a dăruit la »fondul de 20 bani«, la fondul »Dăruiri de Crăciun«, la cel al »văduvelor și orfanilor«, la fondul »Dr. D. P. Barcianu pentru ajutorarea sodalilor fără de lucru« și la fondul »Masa învățăceilor meseriași«, la fiecare câte 1 cor.; Ioan Eodorean, paro h și soția sa Ana din prilejul strămutării sale în parochia Galați (tr. Abrud), drept implorare a ajutorului ceresc a dăruit la fondul »văduvelor și orfanilor« 1 cor., și la cel al »Darurilor de Crăciun« 2 cor.; Matiu Ni oară, capelan în Rucăr, dăruiește la fondul văduvelor anume în amintirea fostului seu coleg. învăț., Mihail Dăian diu Sângătin, 1 cor., la acest fond a mai dăruit Ana Petrașu, în amintirea soțului seu Ioan Petrașcu, 2 cor.; Mihail Pomian, măestru cismar ca ginere și fiul Ioan Apolzan, în amintirea răposatului econ. Ioan Apolzan, cor. 1.35; Nicolae Filimon, econ., în Reciu și soția sa Ana n. Ghișoiu în amintirea unchiului seu, fost binefăcător al bisericeii din Reciu, Ioan Bădilă, 1 cor.; Ioan Oriș, sodal faur, 20 bani ear' la cel de 20 bani, 40 bani; tot la acesta Aua Stanciu n. Buzdughină în amintirea lui Ioan Stancin, cor. 1.75; Nicolae Moisiu, mésar în Rîmnic 1 cor.; Oprea Motronea, măestru măcelar și soția sa Maria n. Mohan, în amintirea Anei Motronea din Poplaca, 2 cor.; George Dejan, econ., în amintirea fiicei sale răposate Maria, 2 cor.; Ioan Giurca, ales paroch în Colun și soția sa Elena n. Mosora din privilegiul hirotoniri sale 2 cor.; Stefan Russu, protopresbiter al tr. M.-Oșorheiu, din privilegiul hirotiesirei sale 2 cor.; Ermil Borcia, funcț. la »Transilvania«, 20 bani și Vic. Tordășianu, ref. cons., 10 bani.

Nouă reuniune de înmormântare

»Unirea« scrie: I. Reuniune gr.-cat. de înmormântare din Blaj aprobându-i-se statutele și-a jînut Dumineca trecută adunarea generală de constituire. A fost aclamat de director Aurel C. Doșma, notar Aug. Caliani, iar de cassar Octav. Măcelariu. Membrii însinuși sunt rugați să plătească cât mai curînd taxa de înscriere de 2.60 cor. ca reuniunea să-și poată începe activitatea. Avem deplină nădejde, că reuniunea aceasta și în Blaj ca pretinindunea, își va arata efectele sale umanitare și binefăcătoare.

Eu tare mă spăimîntez
Nu știu cum să te botez,
Eu de creștet m'aș atinge
Dar' m'oiu arde și m'oi frige
Eu sum iarbă și țărînă
'Și-mi tremură a mea mână,
Tu ești foc ce mistuești
Care și munții-i topești.
Christos lui Ioan vorbi
Vină nu te îndoi,
Vină acuina și cutează
Și degrabă mă botează.
Atunci prorocul mergînd
Și de frică tremurînd,
De stăpîn el se atinse
Și cu frică îl botează,
Cerul deschizîndu-se
Spirit pogorîndu-se,
Viers din cer s'a auzit:
„Tu ești fiul meu iubit.
Întru care bine am voit
Și din cer m'am pogorit“.
Frumos prasnîc a trecut
Întru care te-ai născut.

Acolo-ai fost vestitor
Aici înainte mergător
Acolo steaua vestește
Aici duhul mărturisește,
Astăzi cu apă se spală
A strămoșului greșeală,
Păcatul cel de demult
Care-n rai a fost făcut.
Venii toți să mulțumim
Cu apă să ne stropim
Venii toți să ne-adunăm
Lui Christos să ne rugăm.
Și pe rugă când vom sta
Cu toții să zicem așa:
O cerescule împărate
Spală 'și-a noastre păcate,
Adă-ți și de noi aminte,
O cerescule părinte
Și ne fă și nouă parte
De-a ta sfântă bunătate
Pururea să te mărim
In veci să te pomenim,

Chimn.

Casuri de moarte. Romul Simu. inv. pens., anunță cu adâncă durere în numele său și al familiei sale trecerea la cele eterne a neuitatei sale soții Eva Simu născ. Chertes răposată în 7 Ianuarie n. 1905 la 12^{1/4} ore din zi, în etate de 35 ani. Rămășițele pământești ale iubitei defuncte s'au așezat spre odihnă vecinică, Luni în 9 Ianuarie a. c. în cimiterul gr.-cat. din Poarta-Turnului. (Sibiu).

— Cu inima frântă de durere aduc la cunoștința tuturor rudeniilor și cunoscuților, că prea iubita și neuitata soție și mamă Veronica Murășian n. Moldovan, după un morb greu și îndelungat, împărțită fiind cu sf. taine și-a dat blândul seu suflet în mâinile creatorului în 25 Decembrie 1904 la 1^{1/4} a. m. în al 40-lea an al etății și 21-l-a, al fericitei sale căsătorii. Rămășițele pământești al scumpei decedate sau înmormântat Marți în 27 Decembrie 1904 în cimiterul gr.-cat. din Tușin. O deplânge George Murășan, inv., ca soț; Eugeniu Murășan, student în IV. cl. gimnasială (Murăș-Oșorheiu), Emiliu Murășan, student în I. cl. gimn. (Blaj) ca fii; Raveca Pintilie și Ioan ca trați; Ana Șotian ca mamă.

Sinod arhiepiscopesc în Blaj. „Răvașul“ e informat din Blaj din isvor bun că Escel. Sa metropolitul Dr. Victor Mihályi în primăvara anului acesta va conchiema în ședință pe membrii sinodului, prorogat în Maiu 1904.

Industria noastră de casă. Dl. Dumitru Comșa, profesor în Sibiu, a alcătuit 9 albumuri cu modele brodate și țesute, 25 albumuri chromolitografiate, o colecție de vechituri și alte câteva obiecte proprii ornamentei țărănești, după modele dela expoziția „Reuniunii agricole din Sibiu“ și după alte modele. Aceste obiecte sunt menite a se oferi Reginei României, „Academiei Române“ și muzeului de artă națională a ministrului român de instrucție.

Luisa Michel a murit. Francesa Luisa Michel a fost poate femeia cea mai agitată, ce a trăit vre-odată. Ea s'a alăturat la revoluționari, la anarhiști, și prin vorbirile ei înfocate răpea răpărea cu sine și pentru ideile sale. La 1871 a agitat pentru comunistii din Paris, din care pricină a fost deportată în Noua-Caledonia, unde a stat 9 ani. Ea a fost apoi pedepsită și de alte ori, dar aceasta n'a împedecat-o a continua cu agitațiile până aproape de moarte, care a urmat acum în Marsilia.

Congregația comitatului Sibiu e convocată la adunare extraordinară pe Luni 16 Ianuarie st. n. la 10 ore a. m. spre a i-se ceta rescriptul regal privitoriu la convocarea dietei pe 15 Febr. c. — lucru, ce se face în toate comitatele.

Vîrstă înaintată. Zilele trecute a răposat în Sibiu în casa săracilor vîd. Susana Freytag n. Spengler, din Sebeșul-săseș, în vîrstă de 104 ani.

Teatru român în Sibiu. Sîntem înormați ca dl Zaharie Bârsan, va da Vineri în 20 Ianuarie n. o reprezentație teatrală cu concursul mai multor diletanți din Sibiu.

Zidire gimnasială în Făgăraș. Guvernul a cumpărat în Făgăraș un loc, pe care are să facă noua zidire a gimnasului de stat de acolo. După cum se scrie din Făgăraș lucrările de zidire vor începe la primăvară.

Litere noue. Credem, că facem iubitorilor nostri cetitori o plăcută surprindere de Anul-nou, tipărind de aci înainte „Foaia Poporului“ cu litere noue, frumoase și foarte cetețe, cum este deja tipărit numărul de față.

Cărcime vechi. Cele mai vechi cărcime se află în Germania. Astfel este cărcima la „Urias“ din orașul Miltenburg, care există din veacul XII. O altă cărcimă veche se află în Altenburg (L. Elba); e interesant, că aceasta ospătărie este de 600 de ani neîntrerupt în stăpînirea familiei Ohle.

Tratat de estradare a hoților Între Austro-Ungaria și Grecia s'a încheiat un tratat de estradare pentru păcătoșii nepolitici. Astfel de aci înainte hoții și defraudanții noștri se nu-și ia calea spre Grecia, căci vor fi prinși și aduși acasă, dar nici »domnii« hoți din Grecia se nu-și aducă cioantele pe la noi, că rău le va umbra.

Premiați. Ministrul ungar de agricultură, prin ordinaținea sa din 20 Dec, 1904 (Nr. 68263) a dat comunei Tilișca (comit, Sibiu) un premiu de 1000 cor. iar comunei Gurariu un premiu de 600 cor. pentru plantarea cu pădure a teritoriilor sterpe. Mai departe pentru îngrijirea lucrărilor de împădurire și a pădurilor plantate, a premiat pe notarul din Gurariu, Ioan Ivan și pe vicenotarul Aurel Decei, cu câte 150 cor. apoi pe gornicul comunal din Gurariu, Iacob Cotriu și pe Ioan Bratu gornic în Tilișca, i-a remunerat cu câte 80 cor.

Străinii în Londra. După o nouă statistică, apărută acum, în capitala Angliei numărul străinilor este de 128.295. Din aceștia mai mulți sînt Ruși (peste 38 mii), între cari mulți țigari politici. Din Austro-Ungaria trăiesc în Londra 6939 de oameni.

O pretură nouă. Cu 1-a Ian. c. s'a deschis în Buzeu ung. o pretură. De aceasta pretură se țin trei comune românești, Buzăie, cu 6000 locuitori, toți Români.

Colera. În Rusia asiatică bîntuie de cîtva timp colera și după cum se vestește, s'au ivit ici-colea casuri de coleră și în Rusia europeană. Ministerul nostru ne interne a luat măsuri de scutire contra aducerii colerei și la noi.

Bătăie în Ierusalim. În noaptea de Crăciun călugării greci și numeros public au voit să încunjure și a treia oară treptele de la locul Nașterii Mîntuitorului. Un călugăr franciscan și un crâsnic neamț a protestat contra acesteia, la ceea-ce s'a născut ceartă și bătăie și călugării greci au rînit pe călugărul franciscan și pe crâsnic.

În atențiunea cetitorilor noștri recomandăm laboratul farmaceutic de renume universal Seabury & Iehson și „flastrul Benson“ produs de el și pus în circulație și rugăm pe on. cetitori a cetii cu atențiune adausul roșu alăturat la numărul de azi al foaiei noastre, în care e descris detaliat, ce de lipsă este în fiecare casă „flastrul Benson“ Mai mult de 5000 de medici, farmaciști și chemici constată efectul grandios al „flastrului Benson“ cu deosebire la dureri de nervi junghiuri, reuma, astma, tuse scrintituri, turburări nervoase de-ale inimii, paralisia nervilor, înțepeniri dureri de splină, turburări de mistuire etc. Prețul este în fiecare farmacie și drogherie 1 cor. 20 bani. În urma renumei despre efectul său neîntrecut „flastrul Benson“ se imitează de oameni fără conștiință, de aceea se ne ferim de falsificate. De tainți se află în adaus. Reprezentant pentru vînzarea en gros în Ungaria: Weinberger & Kellner, Budapesta. VI. Uj uttza 3.

Dela teatru.

Sâmbătă seara sa predat piesa: „Maskerade“. Piesa aceasta satirizează foarte bine societatea modernă cu prejudețiile ei. Role principale au avut d-nii Olmar, Staerk, Günther și Herma Wancke.

Duminecă seara sa reprezentat opereta: „Der arme Jonathan“.

Marți seara sa dat piesa: „Fiesco“ de Schiller în beneficiul dlui Karl Kunst, care și-a ținut și jubileul de 30 ani, de când dînsul e actor. Piesa a succes foarte bine. Role mai mari a avut d-nul Günther (Fiesco), Kunst (Verrina), Staerk (Muley Hassan), Olmar (Gianettino Doria) și Herma Wancke

Leonora), Ida Günther (Iulia). Beneficiantul a căpătat o cunună pe lauri între aplause nesfîrșite.

Mercuri seara s'a repetat piesa: „Maskerade“, Joi s'a dat opereta frumoasă a lui Strauss: „Wiener Blut“, în beneficiul actriței Mimi Schwarz. Gig.

Prețul bucatelor.

In Lugoj.

În piața Lugojului bucatelile au avut, după însemnarea „Drapelului“ următoarele prețuri:

Grâu prima calitate per hectol, cor. 18-80; grâu de mijloc pe hectol. cor. 18-20; seacă prima calitate per hectol. cor. 14; seacă de mijloc per hectol. 13-40; orz prima calitate per hectol. cor. 14-40; orz de mijloc per hectol. cor. 12-80; ovės prima calitate per hectol. cor. 12-80; ovės de mijloc per hectol. cor. 12-20; cucuruz prima calitate per hectol. cor. 16-60; cucuruz de mijloc per hectol. cor. 16-40; mazăre, hectol. cor. 14; linte hectol. cor. 48; fasole, hectol. cor. 30.



22-20

PO TA REDACȚII ȘI ADMINISTRAȚIEI.

Ab. Nr. 3196 (N. T.) Adresează-te la ministrul r. u. de agricultură în Bpesta.

St. M. în Beba v. Costă 1 cor. și 10 bani porto. Trimite banii.

I. M. în Daneș. Să poate, că se-ți fi luat banii de pe fereastă, dar' pentru 40 bani nu se plătește publicarea; mai stăruie la protopop. Pentru 28 bani îți trimitem o broșură din Biblioteca „Foi Poporului“.

Ab. Nr. 6007. (P. D. în Kisseb) De silințele dtele ne pare bine bine. Foaia însă fără bani nu se poate trimite; grăbește deci cu abonamentul.

P. D. în B. Poesii populare vom da mai multe de aci înainte.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul „Tipografia“ Iosif Marschall

Apa minerală amară 254 5-18

Francisc Iosif

Reprezentanță proprie de apeminerales amare.
V. sect. de med. a Casei generale de bolnavi în Viena.

Debilitate bărbătească,
boale de nervi

păcate secrete de-ale tinereții și escose.

Praful  **Peruin**

al

Drului WRUN.

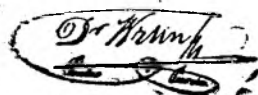
Praful Peruin al Drului Wrun e unicul și singur potrivit a sista ori-ce slăbiciune a organelor de producție și naștere și astfel a delătura la bărbați impotența (debilitatea bărbătească) și la femei nefructificarea (sterilitatea) și el este și un medicament de neînlocuit la slăbiciuni, provenite prin pierdere de sucuri și sânge, la stare de debilitate, cauzată prin escose, onanie și poluții nocturne, ca singurele cauze ale impotenței (debilității bărbătești) mai departe la toate boalele de nervi.

Ce sunt nervii? aud pe mulți întrebând. Nervii sunt adevărații mijlocitori a ori-cărui simțământ, toate impresiile externe ce le dă ele să primesc și să mijlocesc, cari apoi pot produce încurie, grije, durere și năcaz! Ele se răspândesc în întreg corpul, ca o rețea de telegraf. Cum diferite sunt cauzele, așa diferite sunt și aparițiile boalelor de nervi.

În linia prima stări de debilitate, slăbire generală și pierderea puterilor, față palidă, ochi băgați în lăuntru, încunjuțați cu cercane vinete, slăbirea memoriei, indispoziție spirituală, insomnie, dureri de șee și spinare, sgârșiri histrice, oboseală, temere fără cauză, încunjuțarea societăților vesele, incapacitate, boale femeiești, tremurarea mânilor și picioarelor, anomie etc.

!AVIS!

Pentru a fi ori-cine sigur, că primește „Praful-Peruin“ veritabil de Dr. Wrun și a nu-l confunda cu imitații periculoase, cari au același nume ori și cine să fie atenți la marca mea de scutire (un inger ținând o creangă în mână) și la manupropria mea, cari se află atât pe șatule, cât și pe instrucția de întrebuințare. 10 13-30



Praful unei șatule, împreună cu instrucția de întrebuințare este 3 Cor. 60 b.

Depositul principal:

Iosif v. Török,
farmacist

Budapesta, Königsgasse 12. — Andássy ut. 26.



Contra tusei, răgușelei și catar au efectul cel mai bun

Bomboanele-Pemete

ale lui

RÉTHY!

La cumpărare trebuie să fim atenți și să cerem lămurit bomboane de-ale lui RÉTHY, fiindcă sunt multe imitații fără nici un folos.

➔ **1 Carton 60 bani.** ➔

Să cumpărăm numai bomboane Pemete de-ale lui Réthy. 11 9-12

P. T.

Avem onoare a recomanda bogatul nostru deposit de cele mai fine

parfumerii și articli de toaletă

în aranjament admirabil, foarte potrivit pentru alegerea darurilor de Crăciun și Anul-nou și ne rugăm de sprijinul binevoitor.

Parfumerie și articli de toaletă

local al primei fabrici transilvane de lumini de stearin.

Strada Cisnădiei, hotel „Împăratul Romanilor“. 4 2-2

Fân, paie și turte de ulei de rapiță

se vând în mare și în detail la casa de deposit al băncii

Vereinsbank ardelene,
societate pe acții.

20 1-2

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare,
scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cautiune și vadiu și ca cauțiuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escuotare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent
contra întabulări și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afacere de bancă și de zarație prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

inchirierea de resorturi de casse de fer

(săfe de depozit), sigure contra incendiului și a spargerii, etc. 1 2-52

➔ Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese. ➔

Deschidere de local.

Am onoare a aduce la cunoștința onor. p. t. public, că am deschis în edificiul „Albinei“, colțul stradei Bayer Nr. 1

➔ **un salon de ras și frizat.** ➔

Rugându-mă de binevoitorul sprigin, subsemn

cu distincă stimă

Ioan Hartnagel
raseur și friseur.

14 2-3

Banca de asigurare „TRANSILVANIA“

8 30-52

din Sibiu

—* Intemeiată la anul 1868 *—

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),
asigurează în cele mai avantajoase condiții:

— **contra pericolului de incendiu și exploziune,** —
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— **asupra vieții omului** —

în toate combinațiile, capitale pentru cazul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Valori asigurate contra incendiului: **95,727.010 coroane.** Capitale asigurate asupra vieții: **10.102.362 coroane**

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăgubiri de incendii 8,249.832 c. pentru capitale asigurate pe viață 2,920.063 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiune în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etajul I., curtea I.,
și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Cluj, Făgăraș și Timișoara, precum
și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului
pentru salsonul de toamnă și iarnă

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

9 2-52



Avis de deschidere.

Firma veche și bine cunoscută

JULIUS MEINL

(înființată în anul 1862),

cea mai mare și mai veche neguțatorie specială pentru cafea, teie, cacao și ciocolată, și-a deschis în

SIBIU

Strada Cisnădiei Nr. 24

o filială și are onoare a invita p. t. public pentru a o visita.

Vă rog cereți catalog de prețuri și broșură!

Ambele se trimit gratis și franco la adresa dorită.

279 2-10



Marca de scutire.

Giuvaergiu și graveur

A. MORAWETZ

Strada Cisnădiei 14 SIBIU Strada Cisnădiei 14.

Numai în stilul cel mai nou.

Deposit de

giuvaere, aur, argint
și argint de China.

Cea mai renumită negustorie de aurării.

Atelier propriu pentru lucrări nou
și reparaturi. 237 12-

Serviciu real. Garanță conștiințioasă.

Senegin

contra tusei, răgușelii, durerii de piept, ofticei, tusei măgărești, catarului, astmei, greutății de respirat, lungoarei și tusei sèche. Vindecă sigur și repede. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Capsle unsoare. Contra durerii de oase, podagrei, reumatismului, răcelilor, durerilor de cap, dinți și nervi, precum și scrintiturilor. Cele mai îmbetrânite boale le vindecă. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor. 15 2-52

Centarin. Contra morburilor de stomach, precum lipsa de apetit, mistuirea rea, catarul și aprinderea de stomach, greața și vomarea, sgârciurile cele mai grele. Leac sigur. Folosește și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Kaljodsarsaparil. Mijloc excelent pentru curățirea sângelui la sifilis, morburile tineretelor. 1 sticlă 2 cor.

Laxbonbons. Inchiderea scaunului e cauza diferitelor morhuri, precum palpitarea de inimă, amețeli, dureri de cap și altele. Deci cine suferă de inchiderea scaunului numai decât să comandeze Laxbonbons, zaharele purgative, plăcute și dulci la luat. Prețul 1 cor.

Cornel Demeter,

Szászváros, Piața școalei nr. 35.

An-Nou fericit!

dorește
tuturor iubiților sei cunoscuți

Carol Halmen,

inspector al băncii de asigurare „Transsylvania“ în Sibiu.

19 1-1

De vânzare

se află din mână liberă, în mijlocul comunei Cut, un loc în estindere de 500 stâpjeni, potrivit pentru zidire sau ori-ce întreprindere, în deosebi pentru o moară de vapor.

Reflectanții se se adreseze la

Ioan Popa,

econom în Cut (Kuffalva), p. u. Koczka.

23 1-1

În viața asta nici odată

nu se va da acest prilej

500 bucăți 1 fl. 95 cr.

Un orologiu aurit, punctual cu garanță pe 3 ani, împreună cu un lanț potrivit; 1 cravată domnească, 8 batiste fine, 1 inel admirabil cu imit de piatră scumpă, 1 pungă de bani din piele, 1 oglindă de toaletă pentru buzunar, 1 păr. de nasturi pentru manjete, 3 nasturi pentru piept cu încheietoare de aur-doublé 3%, 1 garn. de recuise pentru scris, 1 album frumos cu 36 tablouri foarte frumoase, 1 ac de cravată parisian (noutate), 1 păr. cercei cu briliant de simli, 5 obiecte glumețe pentru tineri și bătrâni, 20 buc. obiecte de scris foarte folositoare și încă 408 buc. diferite obiecte de casă. Toate acestea împreună cu orologiu, care singur ajunge prețul costă numai 1 fl. 95 cr. — Expedarea se face cu rambursă, ori după primirea banilor dela magazinul principal din Viena:

P. LUST, Krakau nr. 239.

NB. Dacă nu corăspunde marfa: banii se înapoiază. 16 1-1

Esposiție de carnaval

în

GRAND MAGAZIN

în asortimentul cel mai bogat

articlii noi

cu prețurile cele mai ieftine.

22 1-4

Negustorie cu vechiu renume, esistând de 54 ani.



Hugo Lüdecke

gluvaergiu

Sibiu, Piața-mare.

Cel mai mare deposit de obiecte de po-doabă, obiecte de aur și argint de tot soiul.

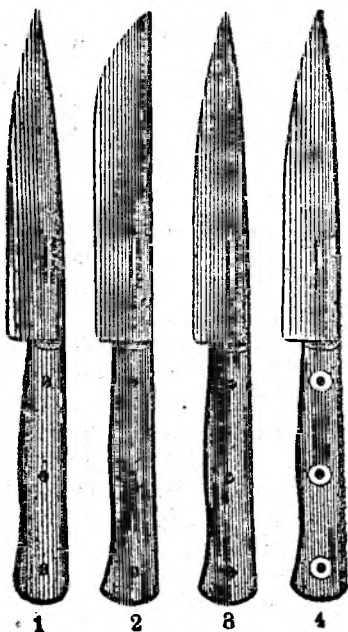
Deposit de fabrică de utensilii bisericesti, pentru bisericile greco-orient. și greco cat.

265 7-

Mare desfacere în daruri de Crăciun și Anul-Nou.



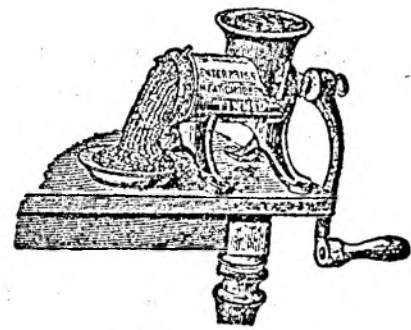
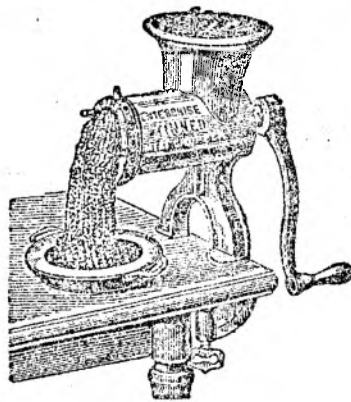
Cuțite de bucătărie.



Cuțite cu garanță pentru toată bucată.
17 19 21 mm

Fig. 1.	Cor.	—	—	—72	—86
> 2.	>	—56	—68	—80	
> 3.	>	—56	—68	—80	
> 4.	>	—64	—76	—90	

Mașini de Alexanderwerk pentru tocat carne.

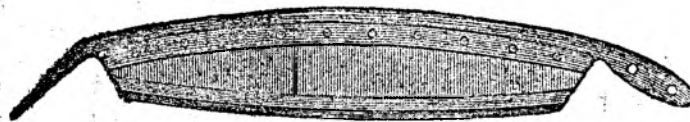


Forma: R RR S UU

Forma: SS U T

Mărimea și numirea formei:	R	RR	S	SS	U	UU	T	cu roată de invirtit
Taie într'o minută chilo	1/3	2/4	1	1	1 1/4	1 1/4	1 1/4	
Coroane	5.20	7.20	8.40	8.10	11.80	15.10	29.50	
Cuțitul singur	—70	—80	—80	1.10	1.10	1.30	1.60	
Discul gaurei singur	1.—	1.35	1.50	—	2.80	—	4.20	

Patine.



Cuțit de tăiat paie cu garanță.

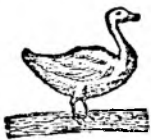
1 bucată Cor. 3.—

Cuțite pentru mașine de tăiat nutreț precum este mărimea în calitate garantată 1 păreche dela Cor. 2.80 în sus.

Mercur lucius	Patent	1 pr.	Cor. 1.44
>	>	>	> 2.90
>	cu nichel	1 >	> 6.90
Halifax		1 >	> 1.44
Jaleson Haines		1 >	> 7.—

CAROL F. JICKELI, Sibiu (Nagyszeben).

269 5-



Pene de pat boeme ieftine!

5 Kilo: noue, scărmanate cor. 9.60; mai bune cor. 12.—; albe, moi, pufoase, scărmanate cor. 18.—, cor. 24.—; albe ca zăpada, moi, pufoase, scărmanate cor. 30.—, cor. 36.—.

Espedarea franco cu rambursă. Schimb și reprimire se admite pe lângă rebonificare de porto. 258 6-6

Benedickt Sachsel, Lobes 184.
posta Pilsen, Boemia.

Ocasiune rară!

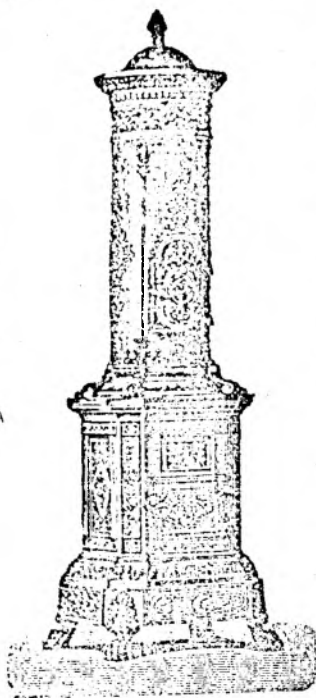
Surprinzător de ieftin.

600 bucăți obiecte de podoabă numai cu fl. 1.75.

Un orologiu excelent de precisiune, aurit, cu garanță că umblă bixe 3 ani, împreună cu un lant potrivit; o cravată modernă de mătășă pentru domni, 3 bucăți batiste, 1 inel elegant cu piatră imit. pentru domni, un portmoneu elegant de piele, 1 escelentă oglindă de buzunar, 1 păreche de bumbi de manșete, 3 bumbi la piept, 3% aur-dublă, unelte de scris de cele mai frumoase din lume, 1 broș de dame parisian, elegant, (novitate), 1 păr. de butoni de piatră brilliant simili, foarte seducătoare, 3 obiecte de iux, mare veselie pentru tineri și bătrâni, 20 de obiecte de corespondență și încă alte 400 bucăți diverse obiecte, cari n'au să lipsească din nici o casă. Toate la oaltă cu orologiu, care singur prețuește acești bani, costă numai fl. 1.75. Trimiterea se face cu rambursă sau cu plata înainte trimisă prin casa de expedițiune 21 1-1

A. GELB, Krakau Nr. 40/II.

Foi de țesut pentru femei.



Cuptoare de fier cu aparat de regulare.

Sobe și cuptoare.

Le espedează din depositul din Sibiu, sau franco din atelier la fiecare stațiune.

La cerere se trimit preț-curanturi.

Deposit bogat în *tase*, în *sârme* și în *plăci de sobă*, în *instrumente de camin* și în *păstrător de instrumente de camin*.

Cărbuni de pențră și Coaks
50 kilograme se aduc acasă în Sibiu.

Carol F. Jickeli
Sibiu.
241 10-

Ieftin și aduce fructe bogate!

Pentru economi și crescători de vite.

Recunoscut de cel mai bun

dres de nutreț

pentu toate animalele și galițele este

drosul de nutreț din Sebeșul-săs. Regensburg

produs în fabricile lui Louis Meise în Sebeșul-săs. (Transilvania) și Regensburg (Bavaria). Prin acest dres se ating rezultate splendide. Mare medalie de aur, medalie de onoare dela espositiile din Londra, Bruxela, Paris, Hamburg, Viena și Budapesta. Numeroase scrisori de recunoștință.



și Budapesta. Numeroase scrisori de recunoștință. 95 48-52

Ingrășare repede! Carne bună! Lapte mult și bun! Sent contra boalelor și epidemiilor!

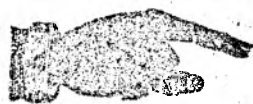
Biroul central de vânzare a fabricii chem. a lui Louis Meise în Sebeșul-săs.

Prețul per pachet 1/2 chigr. 90 bani, 9 pachete 4 1/2 chigr. pe postă franco și cu rambursă 8 cor.

La fiecare transport este alăturată instrucție de folosire.

În atențiune binevoitoare!

Fiecare artist și specialist are ocazie de a putea alege un bun



- Clavir, _____
- Mignon, _____
- Pianino, _____
- Harmonium, _____

în salonul de clavire al lui F. A. Kauffmann și se recomandă cu căldură clavirele cu mecanică de repetiție cu deosebire acelor pianști, cari știu prețui modul de joc foarte neted, ușor, favorabil în măsură mare pentru baterea și tehnica jucătorului.

Mechanica de repetiție este indispensabilă nu numai pentru ori-ce sală mai mare de concert, ci s'a dovedit și ca foarte durabilă și cu deosebire foarte resistentă și contra influențelor esterne, »praf« etc.

În salonul de clavire al lui F. A. KAUFFMANN, strada Urezului nr. 11 și din 1 Sept. încolo în Piața-mare nr. 14. (în vechiul edificiu al comandai de corp), intrarea în Ambrusterergasse.

Sunt în toată vremea în deposit clavire folosite, trase de nou cu piele, și se iau reparaturi de specialitate de ori-ce soi în esecutiă cea mai solidă.

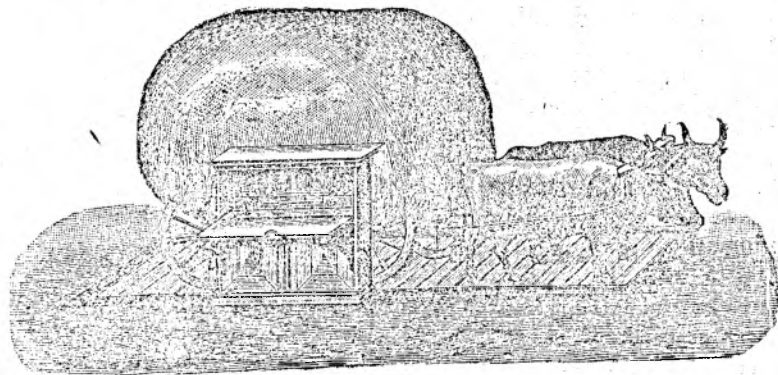
13 1-26

Tot acolo

»representanța exclusivă« pentru Transilvania a fimei: F. Robert Reinhold, proprietarul mai multor distincții înalte și membru al comitetului școalei societății fabricanților de clavire din Viena.

Cel mai important obiect pentru fiecare

● econom și pentru ori-ce comună. ●



Premiată în 1908 la expoziția industrială Sibiu, medalie de aur 1908 la expoziția economică Sibiu și A. premiu, medalie de argint.

Premiată în 1908 la expoziția industrială Sibiu, medalie de aur 1908 la expoziția economică Sibiu și A. premiu, medalie de argint.

Cea mai nouă basculă (cântar) cu pod și cursor sistem Hess, pentru cumpănirea vitelor și a ori-ce fel de cară încărcate. Bascula este montată în pat de fer și este construită întreagă din fer și oțel (podul basculei este acoperit cu lemn de stejar).

Catalog de prețuri ilustrat despre cântare de tot soiul gratis și franco prin fabrica de cântare

Victor Hess, Sibiu (Ungaria).

33 23-26

Se caută

o oală de morar pentru o moară
mănată cu Benzin în **Dala-română.**

Reflectanții să se adreseze

286 3-3

Radu Bădilă
Szászsebes.

Luzi cu electricitate se fac numai până la 6 ore seara.

Pentru a pute corespunde la timp tuturor pretensiunilor on. public pe sărbătorile de

Anul-Nou

mă rog respectuos, după putință, cât mai îngrabă a mă onora cu prețurile D. Voastre comande.

Atelierul artistic de fotografie și pictură
Wilhelm Auerlich.
Strada Cisnădiei Nrul 53.

Comande se primesc:
In zile peste săptămână: dela 8 ore dim. până la 6 ore seara.
In sărbători și Dumineci: dela 8 ore dim. până la 4 ore d. a.

Reproduceri în diferite mărimi, în fotografii și pictură, se primesc chiar și după fotografiile cele mai vechi.

249 10—

Cel mai bun și mai fin
săpun economic și praf
de săpun al lui

MELTZER

Sibiu, strada Gușteriții nr. 25.
178 20—

**Cadouri pentru Crăciun
și Anul-Nou.**

Eftin de minune!

500 buoați ou fi. 1.85.

Un orologiu escelent și elegant, cu garanță că umblă bine și în 36 de ore numai odată trebuie tras, împreună cu un lanț aurit; un admirabil ao de orăvătă cu brillant-simili; un inel aurit cu penatră limit. pentru domni ori dame; o garnitură admirabilă, constătătoare din bumbi de manșete, guler și un plept, gar. 3%, aur-doublé, 6 buoați batiste de buzunar, gar. de in; unelte de scris elegante de nikel; o etui de oglindă de toaletă cu un pepten frumos; un săpun de toaletă aromatic; o carte de notițe legată; 12 buoați de bilete artistice a bărbaților renumiți ai secolului trecut, 72 buc. pene de canoelarie engleze și încă 395 buoați diverse, cari sunt folosite în casă, sunt gratis. Toate la oaltă cu orologiu care singur prețuiește acești bani, costă numai fi. 1.85.

Trimiterea cu rambursă sau cu plată înainte prin casa de esport

H. Spingarn, Cracovia, nr. 42.

La cumpărare de două pachete dau gratis un frumos briceag de buzunar, cu două tășuri. La mai mult de două pachete de fiecare un astfel de briceag.

Pentru-ce nu convine, se trimit numai decât îndărăpt bani.
17 1-2

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall.

Hôtel Habermann mai nainte Neumüller.

Deschidere de local.

Subscrisul am onoare a aduce la cunoștința p. t. public, că am preluat

Hôtelul Habermann mai nainte Neumüller

afiător pe promenada Bretter și l-am *deschis Joi, în 29 Dec. 1904.* In deosebi fac atent pe onor. public dela țară asupra aranjamentului solid și modern al odăilor mele pentru străini și oaspeți.

O curte mare și grajduri frumoase stau la dispoziția onor. public.

Nisuindu-mă întotdeauna, de-a mulțami conștientos pe on. mei oaspeți, semnez

cu distinsă stimă

Iosif Barbu
hotelier.

288 3-6

Gratuit!
Un portret
mărit

M. BRECKNER

Strada Cisnădiei Nr 11-13 251 f—

La
cumpărare
de 20 cor.

Articli de pontofărie.

Articli de moda pentru
băleți și dame.

Articli de sticlărie, porcelan
și galanterie

Asortiment de tot nou!

Articli de pantofărie de tot
soiul pentru băleți, dame și
domni. Cele mai bune și mai
durabile, ce se pot oferi pen-
tru un preț anumit.

Asortiment bogat in loc!

Bluse, rochii, jupoane și co-
stume gata fason englezesc,
hăinuțe de băleți, vestminte,
chipiuri, călțe și șurțe, mă-
nuși de iarnă de toate soiurile.

Service de sticlă și porcelan

in execuție simplă și foarte
fină. Vaze, garnituri-decora-
tive, dose, cești și nipuri. Bu-
sturi și statuete de porcelan
a bărbaților renumiți.

Pentru
casă și
drumuri,
pentru
baluri și
nunte.

Cele
mai bune
miloace de
curățit pisala
se adă
întotdeauna.

Galoșii
Harburg
Viena

„Marca
Vulturul“

sunt
cel mai
buni.

Pentru
domni: c. 5.—
dame > 3.—
băleți > 2.20

De
cel mai
nou fason
și de
potriveala
cea mai
escelentă.

Toate
feliurile
de articli
de ciorapi
și de
croșetat
in
execuția
cea mai
bună.
Product
propriu.

Novități
in
articli de
blănărie,
gulere,
manșoane,
coliere
și
boas de
pene.

Cravate
pentru
domni,
gulere
și
manșete.
Cămeși,
albe
și
colorate.

Port-
moneuri
și
portofele,
dose
pentru
bilete
de vizită,
țigări
și
țigarete.

Mare
esposițele
de cei
mai noi
articli
de
juocării
pentru
Crăciun.

Articli
de
cadouri
pentru
ori-ce
ocazie
in cel
mai mare
asor-
timent.

George Schenker & Fiu

Fabrică de spirt și deposit liber de spirt

Sibiu, — Hermannstadt, — Nagyszeben.

Ofer rămânând liber, contra netto casa și dela fabrică sau deposit liber

ff. 96% Spirtrafinade, pr. 10.000 Lt. %, Cor. 1.60

ff. 93% Spirt crud. > > > > 1.58

ff Licheuri de tot soiul, apoi rachiuri sau rum obicnuit la luarea
unui sortiment de 25 Lit. sau și 25 Lit. de o calitate pe litră > 1.—

La procurarea cu rambursa de spirt sau raffinade este de dat ca arvonă
pentru dările corăspunzătoare de fiecare Lit. Cor. l.—. 112 49-52

Cunoscuta hârtie de cigarette egipteană universală

AIDA

(Vergé-Combustible)

Deposit pentru Sibiu la Domnul:

CAROL ALBRECHT.

Strada Oanei.

7 2-52

Cerneala de imprimat E. T. Gleitsmann, Dresda — Budapesta.